



Dank an die demokratische Bürgerschaft Dresdens

Gedenken und Versöhnung zum 60. Jahrestag der Zerstörung Dresdens

Der 60. Jahrestag der Zerstörung Dresdens wurde würdevoll als Tag der Trauer, des Gedenkens und der Versöhnung begangen. Mit überwältigender Mehrheit strömte die demokratische Bürgerschaft zu den Orten des Gedenkens, Kerzen und weiße Rosen tragend. Diese Ereignisse überstrahlten die hässlichen am Rande der Feierlichkeiten.

Revanchismus begegnet

Oberbürgermeister Ingolf Robberg dankt allen Dresdnern, die sich besonnen und mit Würde zu ihrer Stadt, zu Toleranz und Versöhnung, gegen Aufrechnung, Hass und Vergeltung bekannt haben. „Nur so“, sagt er, „kann gegen Revanchismus und geistige Zündelei wirkungsvoll vorgegangen werden. Entscheidend ist letztlich nicht das vom Podium herab Gesagte, sondern das, was in den Familien, in den Kneipen und am Arbeitsplatz geredet wird und wie es sich in Handlungen auswirkt. Extremismus muss aus der Mitte der Gesellschaft bekämpft werden.“

Viele Helfer

Er wisse aber auch, fügte der OB hinzu, dass der friedliche Verlauf des Gedenktages auch vielen Helfern, Organisatoren, Polizisten und couragierten Bürgern zu verdanken sei. „Ich danke allen Bürgern Dresdens, den demokratischen Parteien, den Kirchen und Gewerkschaften, ich danke den Ordnungskräften, den Polizisten aus sechs Bundesländern, ich danke allen, die mitgeholfen haben, den 60. Jahrestag der Zerstörung Dresdens so zu begehen, wie es der Würde der Toten und der Zukunft Dresdens entspricht.“



▲ Dresden, 13. Februar: Vor der Semperoper versammelten sich 50 000 Menschen und entzündeten ein Friedenslicht aus Kerzen. Auf vielen Veranstaltungen gedach-

ten die Dresdner den Opfern der Bombardierung vor 60 Jahren. Sie setzten ein druckvolles Zeichen gegen Rechtsextremismus, Krieg und Gewalt. Foto: Füssel

Broschüre zum Bürgerentscheid liegt aus

Am 27. Februar stimmen die Dresdnerinnen und Dresdner über den beabsichtigten Bau der Waldschlösschenbrücke ab. Die Haushalte sollten die Broschüre zum Bürgerentscheid bis zum 12. Februar erhalten. Es gab jedoch Probleme bei der Auslieferung. Die betroffenen Anwohner können sie in den Informationsstellen der Rathäuser, Ortsämter, Bürgerbüros und örtlichen Verwaltungsstellen kostenlos erhalten. Seit Januar ist der Text im Internet als PDF-Datei unter www.dresden.de/wahlen veröffentlicht.

Vergabekonferenz über Vorhaben 2005

Am 9. März, 14.30 Uhr lädt die Stadt zur Vergabekonferenz 2005 ins Bildungszentrum der Handwerkskammer Dresden ein. Finanzbürgermeister Hartmut Vorjohann stellt die geplanten Investitionen vor. In Workshops können sich Unternehmen über aktuelle Vorhaben, Losgrößen und Termine informieren. ► Seite 8

Dresden unterstützt Projekte in Sri Lanka

Die Stadt unterstützt den Dresdner Verein arche noVa weiterhin bei seinen Hilfsprojekten in Sri Lanka. Nach ersten Nothilfemaßnahmen übernimmt er jetzt Aufbauprojekte. Der Verein bittet um weitere Spenden. ► Seite 5

Stadtrat. Tagesordnung der Sitzung am 24. Februar ► Seite 9
Beschlüsse des Wirtschaftsausschusses ► Seite 11

Ausschreibungen. Stellen ► Seite 9
Leistungen ► Seite 15

Bebauungspläne.
Verlängerung Bayrische Straße ► Seite 12, Kötzschenbroder/Lommatzcher Straße ► Seite 13

Städte im Vergleich

Mit positiven Daten zur Wirtschaft wartet Dresden beim Vergleich der 16 Landeshauptstädte auf. Der komplette Bericht ist bei der Kommunalen Statistikstelle erhältlich. ► Seite 4

Dresdner in der Statistik

Die Einwohnerzahl Dresdens ist auf 480 374 gestiegen. Der Ausländeranteil erhöhte sich auf 3,8 Prozent. Analysen zum Einwohnerbestand hält die Statistikstelle bereit. ► Seite 4

Berufe vorstellen

Die Gleichstellungsbeauftragte sucht Unternehmen, die Schülern Berufe beim Mädchen- und Jungen-Zukunftstag vorstellen möchten. Sie nimmt bis 4. März Vorschläge entgegen. ► Seite 7

„Rechtsradikalismus muss aus der Mitte der Gesellschaft bekämpft werden“

OB Roßberg zum Aufmarsch der JLO am 13. Februar

Anlässlich des Aufmarsches von rund 5000 Neonazis und Rechtsradikalen zum 60. Jahrestag der Zerstörung Dresdens äußerte sich Oberbürgermeister Ingolf Roßberg zur aktuellen Diskussion um die NPD und der geplanten Verschärfung des Versammlungsrechtes:

„Die Bilder von marschierenden Neonazis in Dresden werden leider um die ganze Welt gehen. Das können wir und konnten wir nicht verhindern. Diese Bilder werfen ein schlechtes Licht auf unser ganzes Land.“

Eindrucksvolle Beweise

Die Dresdner Bürger haben aber eindrucksvoll bewiesen, dass sie diesen wichtigen Gedenktag nicht den Rechtsradikalen überlassen wollen und werden. Zehntausende sind noch in diesen Stunden mit der weißen Rose unterwegs um ein Zeichen zu setzen gegen die Verharmlosung und Verherrlichung des Nationalsozialismus. Die Dresdner haben auch eindrucksvoll bewiesen, dass es möglich ist ih-

rerseits den braunen Horden, den geistigen Brandstiftern von heute, eindrucksvolle Bilder entgegenzusetzen. Darauf kann Dresden, darauf kann das ganze Land stolz sein.

Neonazis entgegen getreten

Während die Neonazis ihre Anhänger aus dem ganzen Land, sogar aus ganz Europa ankarren mussten, um sich medialer Aufmerksamkeit sicher zu sein, haben es die Dresdnerinnen und Dresdner als eine bürgerliche Gemeinschaft heute geschafft zu zeigen wofür sie stehen: Versöhnung, Frieden und Toleranz.

Dresden hat in diesen Tagen bewiesen, dass das Ringen um unsere demokratischen Grundwerte nur Erfolg haben kann, wenn alle gemeinsam sich diesem Ziel verschreiben.

In Dresden haben sich die demokratischen Parteien, die Kirchen, die Gewerkschaften, die Verwaltung und vor allem die Bürgerinnen und Bürger der Herausforderung gestellt und gemeinsam Strategien entwickelt, den Neo-

nazis friedlich entgegenzutreten. Bei so vielen Beteiligten aus der demokratischen Bürgerschaft sind Konflikte unvermeidlich. Aber diese Konflikte wurden ohne öffentliche Redeschlachten und Schuldzuweisungen gelöst und dem Ziel untergeordnet ein Zeichen zu setzen für die Überwindung von Krieg, Rassismus, Gewalt, Intoleranz und Fremdenhass. Diese Vorgehensweise muss auch für die Bundespolitik Vorbildwirkung haben.

Rechtsradikales Gedankengut stellt eine der größten Gefahren unserer Zeit dar, aber – und das ist vielleicht das Wichtigste – es stellt keine Mehrheit dar. Nicht in Dresden, nicht in Sachsen und nicht in Deutschland.

Erkenntnisse, die wir in Dresden aus diesem 13. Februar ziehen, müssen somit auch in der aktuellen Diskussion auf Bundesebene beachtet werden. Die NPD ist kein juristisches Problem und lässt sich auch nicht ausschließlich mit juristischen Mitteln bekämpfen. Auch kann eine Debatte um das Versammlungsrecht nicht ausschließlich mit Blick auf den 8. Mai in Berlin geführt wer-

den. Die Probleme, und das hat der heutige Tag deutlich gezeigt, gibt es auch in Leipzig, Hannover oder Stuttgart sein. Auch eine Diskussion um die Frage, wer Schuld an den Erfolgen der NPD hat, ist nicht nur unangebracht, sie schadet allen demokratischen Kräften. Es gilt für uns alle die Sorgen und Nöte der Menschen ernst zu nehmen und Lösungswege aufzuzeigen.

Gemeinsam für ein Ziel

Die Zeiten in denen Parteien und Politiker Wahlen um jeden Preis gewinnen müssen sind vorbei. Jeder, der gesellschaftliche und politische Verantwortung trägt, muss sich dem Ziel unterordnen: Rechtsradikales und nationalsozialistisches Gedankengut aus den Köpfen der Menschen zu vertreiben. Die derzeit laufenden Debatten um das Versammlungsrecht und ein neues Partei-Verbotsverfahren darf uns nicht von der eigentlichen Aufgabe ablenken: Rechtsradikalismus muss aus der Mitte der Gesellschaft bekämpft werden.“

Veranstaltungen zum 60. Jahrestag der Zerstörung Dresdens

Anlässlich des 60. Jahrestages der Zerstörung Dresdens am 13. Februar haben viele unabhängige Vereinigungen, Initiativen, Vereine, Institutionen und die Stadt Dresden Veranstaltungen organisiert. Die Stadt informiert darüber im Amtsblatt und unter www.dresden.de/13.Februar.

■ **Sonabend, 19. Februar, 19.30 Uhr**
Wolken haben mein Leben gerettet
Normalität und Wirklichkeit in Dresden vorm und im 2. Weltkrieg. Theater ab 12 Jahre, weitere Vorstellung am 20. Februar, 15 Uhr

Ort: Jugend&KunstSchule Dresden/Schloss Albrechtsberg, Bautzner Straße 130

■ **Dienstag, 22. Februar, 18 Uhr**
Dresdner Kirchen – vergessen, verbrannt, abgerissen

Vortrag von Conrad Richter zur Geschichte ehemaliger Kirchen
Ort: Johannstädter Kulturtreff, Eisenstraße 25

■ **Dienstag, 22. Februar, 19.30 Uhr**
Kirche und Juden im Nationalsozia-

lismus – Zwischen Verfolgung und Verantwortung

Vortrag von Dieter Auerbach
Ort: Haus an der Kreuzkirche

■ **Mittwoch, 23. Februar/2. März, jeweils 10 Uhr**
Zeitzeugen berichten

Alltag von Mädchen und Jungen im Nationalsozialismus in Dresden (für Schüler der 8. bis 12. Klassen), Vorstellung des Projektes „Mahndepots in Dresden – Gravuren des Krieges“

Ort: Militärhistorisches Museum der Bundeswehr, Ölbrichtplatz 3

■ **Mittwoch, 23. Februar, 19 Uhr**
Dresden mon amour

Brigitte Sattelberger, Zeitzeugin des Luftangriffs, liest aus ihrem autobiografischen Roman.

Ort: Bibliothek Blasewitz, Tolkewitzer Straße 8

■ **Freitag, 25. Februar bis 10. April**
Ausstellung Kunst danach

Porträts und Kunst von Künstlerinnen, die den 13. Februar 1945 erlebten
Ort: Werkalerie, Bürgerstraße 50

Öffnungszeiten Montag bis Donnerstag 10 bis 16 Uhr, Freitag 14 bis 18 Uhr und Sonntag 14.30 bis 16.30 Uhr

■ **Sonntag, 27. Februar, 10.30 Uhr**
Spaziergänge durch das neue Dresden (Teil 2)

Farblichtbildervortrag von Karl-Heinz Gahn über die „Nachwendearchitektur“ in Dresden von der Neustadt, den Elbschlössern, dem Weißen Hirsch, Blasewitz und Loschwitz bis nach Pillnitz

Ort: Studiotheater Kulturpalast Dresden

■ **Sonntag, 27. Februar, 16 Uhr**
Kunst danach

Film mit Porträts und Gespräche mit Künstlerinnen, die den 13. Februar 1945 in Dresden erlebten

Ort: Werkalerie, Bürgerstraße 50

■ **Montag, 28. Februar, 19 Uhr**
Neuanfang – Konzepte und Visionen der ersten Stunde

Vortrag und Diskussion mit Dr. Matthias Lerm

Ort: Kleiner Saal des Kulturrathauses, Königstraße 15

■ **Dienstag, 5. April, 10 Uhr**
Dieser Schmerz bleibt! Flucht und Vertreibung – gewaltige Zwangsmigration vor 60 Jahren

Vortrag und Aussprache
Ort: Deutsches Hygiene Museum Dresden, Martha-Fraenkel-Saal, Lingnerplatz 1

■ **Dienstag, 5. April, 19 Uhr**
Jüdische Einflüsse in der Pädagogik von Janusz Korczak

Vortrag von Dr. Michael Kirchner
Ort: Gedenkstätte Münchner Platz, Vortragsraum

■ **Dienstag, 12. April, 17 Uhr**
Der Altmarkt – Ein Spaziergang in Vergangenheit und Gegenwart

Stadtrundgang mit Conrad Richter
Treffpunkt: Haupteingang der Kreuzkirche

■ **Donnerstag, 23. Juni, 17 Uhr**
Spuren des Krieges – Mahndepots in Dresdens Innerer Neustadt

Stadtrundgang mit Conrad Richter
Treffpunkt: Neumarkt, Standbild Goldener Reiter

Hoffnungsvolle Zeichen für Versöhnung, Frieden und Toleranz



Gedenken. Zehntausende Bürger gedenken am 13. Februar der Zerstörung Dresdens vor 60 Jahren. Auf dem Heidefriedhof legten sie Kränze für die Opfer des Krieges nieder und bildeten auf dem Altmarkt aus 4000 Kerzen den Schriftzug „Diese Stadt hat Nazis satt“. Sie waren auch dabei, als die Frauenkirche in die Internationale Nagelkreuzgemeinschaft aufgenommen wurde. Dean John Irvine aus Coventry übergab das Nagelkreuz, ein Symbol internationaler Versöhnung, an Landesbischof Jochen Bohl. Fotos: Füssell (3), Siebert (3)



Einweihung. Auf dem Altmarkt wurde die Erinnerungsstelle eingeweiht, die den Schriftzug trägt: „Nach den Luftangriffen vom 13. bis 14. Februar 1945 auf Dresden wurden an diesem Ort die Leichen von 6865 Menschen verbrannt“. Foto: Grotguth



Der Oberbürgermeister gratuliert

zum 90. Geburtstag
am 18. Februar

Frieda Rachelski, Klotzsche
Gertrud Richter, Cotta

am 19. Februar

Alice Frenzel, Cotta
Annemarie Langbein, Leuben

am 20. Februar

Anna Müller, Altstadt
Hermann Sadrich, Plauen

Gertrud Schmieder, Altstadt

Elisabeth Tannenbauer, Pieschen

Margarethe Tschakert, Prohlis

am 21. Februar

Hildegard Gärtner, Leuben

am 22. Februar

Gertrud Göhler, Prohlis
Herbert Neubecker, Blasewitz

am 23. Februar

Elfriede Winter, Altstadt
Erika Eichler, Cotta

Elisabeth Paul, Blasewitz

Gerhard Scholz, Loschwitz

am 24. Februar

Richard Auerbach, Neustadt

Edith Bürger, Neustadt

Bruno Hamann, Prohlis

Rudolf Mittag, Cotta

Frida Morgner, Blasewitz

Johanna Werner, Cotta

am 25. Februar

Erna Hanke, Prohlis

Rudolf Küster, Plauen

Ilse Schubert, Altstadt

Meta Wünsche, Plauen

zur Goldenen Hochzeit

am 19. Februar

Gerhard und Gudrun Geneuß, Cotta
Rolf und Alice Handrack, Altstadt

Christian und Ursula Hantke, Altstadt

Heinz und Gerda Uhlemann, Leuben

Anzeige

sehen
kabel kanal 9 - antenne 59

MONTAG - FREITAG

17:00
DD WOCHEN
7 Tage Rückblick

18:00
DD DREHSCHIBE
aktuelle Infos

18:15
DD TALK
Kultur, Politik,
Gesellschaft, Sport

lokal - aktuell - informativ
DRESDEN | FERNSEHEN

Verwüstete deutsche Städte

„Auge Hitlers“ fotografierte auch Dresden



▲ Trümmerlandschaft. Die Ausstellung zeigt Aufnahmen auch von Dresden, die öffentlich bisher noch nicht gezeigt worden sind. Foto: Walter Frenz

Die Technischen Sammlungen zeigen vom 10. Februar bis 28. März Fotografien aus dem Nachlass von Hitlers Kameramann Walter Frenz.

Walter Frenz (1907 bis 2004) fotografierte im März 1945 auf dem Weg von Italien nach Berlin mehrere nach den schweren Luftangriffen des sechsten Kriegswinters verwüstete deutsche Städte. Die Aufnahmen zeigen farbige Trümmerlandschaften in den ausgelöschten Zentren von München, Ulm, Stuttgart, Nürnberg, Frankfurt am Main, Köln und Dresden. Die meisten der 20

Dresdner Aufnahmen in der Ausstellung sind zuvor noch nie öffentlich gezeigt worden.

Seit 1941 war Frenz ständiger Kameramann in den Hauptquartieren Adolf Hitlers. Seine Filmaufnahmen und Fotografien von den zahlreichen Reisen durch die besetzten Länder Europas machten ihn zum „Auge Hitlers“ und prägten dessen Blick auf die Welt im Krieg. Ob auch die Aufnahmen aus den letzten Kriegsmonaten im Auftrag der NS-Führung entstanden sind, ist nicht bekannt.

Öffnungszeiten der Technischen Sammlungen, Junghansstraße 1-3: dienstags bis freitags 9 bis 17 Uhr, sonntags, sonntags und feiertags von 10 bis 18 Uhr.

Jetzt über 480 000 Einwohner

Weitere Bevölkerungszunahme in Dresden

Die Einwohnerzahl Dresdens zum 31. Dezember 2004 beträgt laut Melderegister 480 374. Das sind 2 694 mehr als noch ein Jahr zuvor. Die positive Entwicklung seit 1999 setzte sich damit fort. Mehrere Faktoren trugen zum Bevölkerungswachstum bei: Die Anzahl der Sterbefälle blieb fast gleich und die rund 4 700 Geburten überschritten den Vorjahreswert um fünf Prozent. So verringerte sich das Geburtendefizit auf unter 100 – ein Wert, der seit 1966 nicht mehr erreicht wurde.

Der Wanderungsgewinn von fast 2 800 Einwohnern resultierte vor allem aus dem erhöhten Zuzug aus den neuen Bundesländern (einschließlich Sachsen) und dem Ausland. Gegenüber den

alten Bundesländern gibt es noch einen Wanderungsverlust, er ging aber zurück.

In Dresden leben 18 188 Ausländer, der Ausländeranteil stieg auf 3,8 Prozent, das ist der bisher höchste Wert. Umfangreiche Analysen zum Einwohnerbestand und den Haushalten werden von der Kommunalen Statistikstelle erarbeitet und in der Broschüre „Bevölkerung und Haushalte 2004“ veröffentlicht, die voraussichtlich im April erhältlich ist.

Statistische Informationen sind unter der Telefonnummer 4 88 11 00, per E-Mail (statistik@dresden.de) und im Internet (www.dresden.de/statistik) erhältlich.

Dresden: positive Wirtschaftsdaten

Vergleich der
16 Landeshauptstädte

Potsdam gibt jährlich einen Städtevergleich der 16 Landeshauptstädte auf der Grundlage objektiver Statistikwerte heraus. Für Dresden sind folgende Besonderheiten interessant.

Sozialversicherungspflichtig Beschäftigte. In allen Landeshauptstädten ist im Vergleich von 2002 zu 2003 eine rückläufige Entwicklung bei der Zahl der sozialversicherungspflichtig Beschäftigten festzustellen. In Dresden ist sie jedoch fast konstant geblieben. Gegenüber 1997 ist die Zahl der sozialversicherungspflichtig Beschäftigten in den ostdeutschen Landeshauptstädten um 8 bis 16 Prozent gesunken. Dresden bildet mit nur 0,7 Prozent die Ausnahme.

Verarbeitendes Gewerbe. Mit 14,1 Prozent der sozialversicherungspflichtig Beschäftigten im verarbeitenden Gewerbe nimmt Dresden den führenden Platz bei den ostdeutschen Hauptstädten ein und liegt in der gleichen Größenordnung wie Düsseldorf, Hamburg, Kiel, Mainz und Wiesbaden. Im Vergleich 2003/2002 nahm die Zahl der Beschäftigten im verarbeitenden Gewerbe nur in Magdeburg und in Dresden (+ 3,7 Prozent) zu.

Sozialhilfeempfänger. In Dresden nahm die Zahl der Sozialhilfeempfänger um 4,7 Prozent gegenüber dem Vorjahr zu. Mit 33 Empfängern je 1 000 Einwohnern hat die Stadt aber immer noch die niedrigste Sozialhilfequote der 16 Landeshauptstädte.

Kfz-Bestand. Der Kfz-Bestand nahm in Dresden gegenüber dem Vorjahr um 1,5 Prozent zu. Das ist die höchste Steigerung aller Hauptstädte. Die Pkw-Ausstattung je 1 000 Einwohner ist mit 447 jedoch niedrig (viertletzter Platz).

Tourismus. Beim Tourismus stehen bei der Bettenausstattung Dresden, Potsdam und München mit 32 Betten je 1 000 Einwohnern an der Spitze. Bremen verfügt als 16. Stadt nur über 14 Betten je 1 000 Einwohner.

Der vollständige Bericht „Die Landeshauptstädte der Bundesrepublik Deutschland im statistischen Vergleich 2003“ kann in der Kommunalen Statistikstelle der Stadt Dresden, Schulgasse 2, Zimmer 201, Telefon 4 88 11 00, eingesehen bzw. bei Statistik und Wahlen der Landeshauptstadt Potsdam für 7,50 Euro bestellt werden, Telefon 03 31/2 89 12 59, E-Mail Statistik@Rathaus.Potsdam.de.

Termine

Freitag, 18. Februar

8.45–9.45 Uhr Gedächtnistraining, Begegnungsstätte Papstsdorfer Straße 25

12–16 Uhr Spielenachmittag, Begegnungsstätte Schäferstraße 1 a

14.30 Uhr Tänze für Jung und Alt, Begegnungsstätte Laubegaster Ufer 22

Sonntag, 19. Februar

15 Uhr „Däumelinchen“, maihof puppetheater Weißig, Hauptstraße 46

17 Uhr Vesper, Kreuzkirche Dresden

Sonntag, 20. Februar

10–16 Uhr Familiensonntag, Neue Häuser für Piepmatz & Co, Anmeldung unter: 4210341, Kümmelschänke

14 Uhr Igelstour: Das Villenviertel in Dresden-Plauen, Treff: Würzburger Straße/ Ecke Kaitzer Straße

Montag, 21. Februar

10–12 Uhr Englisch für Anfänger, Begegnungsstätte Räcknitzhöhe 52

14–15.30 Uhr Handarbeitstreff, Rathe-ner Straße 115

14 Uhr Kerzen gestalten, Begegnungsstätte Sagarder Weg 5

Dienstag, 22. Februar

10–12 Uhr Freihandzeichnen, Jugend-&Kunstschule, Schloß Albrechtsberg

14.30–17.30 Uhr Textilwerkstatt, Jugend-&Kunstschule, Räcknitzhöhe 35 a

15 Uhr Infoveranstaltung: Was ist betreutes Wohnen? Was kostet es? Wo gibt es das?, Begegnungsstätte Striesener Straße 2

Mittwoch, 23. Februar

9 Uhr „Benjamin Blümchen und seine Abenteuer“, Trickfilm mit anschließender Bastel- und Elefantentanz, Club Passage Anmeldung: 4112665, Leutewitzer Ring 5

13–16 Uhr Offene Keramikwerkstatt für Senioren, Gamigstraße 24

15–16 Uhr Literarischer Nachmittag (Bibliothek Süd), Begegnungsstätte Nürnberger Straße 45

Donnerstag, 24. Februar

14.30–15.30 Uhr Clubcate mit Informationen, Begegnungsstätte Räcknitzhöhe 52

15 Uhr Literaturcafé, Begegnungsstätte Trachenberger Straße 6

19.30 Uhr „Sachen zum Lachen“ von Carl Valentin mit den Woerner-Brothers, Putzlinhaus, Meußlitzer Straße 83

OB bekräftigt Zusammenarbeit

„Dresden hilft“ im Nordosten und Osten Sri Lankas

Oberbürgermeister Ingolf Roßberg hat in einem persönlichen Gespräch mit Sven Seifert vom Dresdner Verein arche noVa – Initiative für Menschen in Not e.V. die Unterstützung der Stadt Dresden für die Hilfsprojekte von arche noVa in Sri Lanka bekräftigt.

Kurz nach der Flutkatastrophe in Südostasien hatte OB Roßberg unter dem Motto „Dresden hilft“ zu Spenden für arche noVa aufgerufen. Sven Seifert, Koordinator der humanitären Auslandshilfe bei arche noVa, berichtete dem OB von den Nothilfemaßnahmen und den verschiedenen Kontakten, die das Team von arche noVa während des dreiwöchigen Einsatzes in Sri Lanka geknüpft hat.

Guter Botschafter im Krisengebiet

„Ich bin sehr stolz auf den Dresdner Verein arche noVa, der für unsere Stadt ein guter Botschafter im Krisengebiet ist. Die langjährige Erfahrung des Vereins ist Basis und Garantie dafür, dass die jetzt geplanten Wiederaufbauprojekte eine dauerhafte Hilfe für die Region bedeuten“, so OB Roßberg.

Nach Abschluss der ersten Nothilfemaßnahmen beginnt arche noVa jetzt mit der Umsetzung langfristiger Maßnahmen im Nordosten und Osten von Sri Lanka. Dafür arbeiten die arche-Teams vor Ort mit einer lokalen Frauenorganisation (Centre for Women's Development and Rehabilitation in Mullaitivu) und zwei Nichtregierungsorganisationen (Sewalanka und der Tamil Rehabilitation Organization TRO) zusammen, um die verschiedenen Projekte zu realisieren.

In Mullaitivu, Ampara und Batticaloa werden Kinderzentren in den derzeitigen Transitcamps aufgebaut, die auch langfristig genutzt werden sollen. Wenn die Kinderzentren einmal aufgebaut sind, bieten sich dort Möglichkeiten für konkrete Patenschaften für Dresdner Vereine, Einrichtungen und Schulen. Einkommensschaffende Maßnahmen für alleinstehende Frauen und Mütter



▲ **Hilfsgüter.** Sven Seifert im Einsatz in Sri Lanka. Der Logistiker von arche noVa brachte medizinische Hilfsgüter und Hygieneartikel in die Notlager in Kilinochi und andere Orte an der Nordost- und Ostküste. Foto: arche noVa

und die technische Ausrüstung und die Betreuung von Brunnenreinigungsteams in den drei Regionen stehen außerdem auf dem Aufgabenplan des Dresdner Vereins.

Die Dresdner Hilfsorganisation plant aber auch, ihr Know-How in Projektarbeit weiterzugeben. Langfristig können Beziehungen zu Dresdner Vereinen und Einrichtungen aufgebaut werden, um deren Vermittlung sich das Europareferat der Stadt Dresden kümmern wird.

Spenden willkommen

Für die Projekte mit einer Dauer von zwei bis drei Jahren ist ein Finanzvolumen von rund 800.000 Euro veranschlagt. Bisher sind bei arche noVa Spenden in der Höhe von über 400.000 Euro für die Hilfsaktionen nach dem Seebeben eingegangen. Um alle Projekte absichern zu können, sind aber Spenden weiter willkommen: Kennwort „Seebeben“ an den Verein arche noVa e. V., Konto 3120115699 bei der Ostsächsischen Sparkasse Dresden (BLZ 850 503 00) oder Konto 3573500 bei der Bank für Sozialwirtschaft (BLZ 850 205 00)

die.werkstatt

betreut Ihren Fuhrpark von Wartung bis Unfallreparatur inkl. Abholservice und Ersatzwagen in 01277 Dresden, Enderstraße (gegenüber Seidnitzcenter) www.die-werkstatt24.de

Tel.: 496 76 55

Die STADT

Jetzt kann es in Gorbitz LOSgehen

Soziale Projekte in Kommunen

Ein Pool hält Praktikumsstellen für Jugendliche, die sich beruflich orientieren möchten, bereit. Eine Schülerfirma wird die Pausenversorgung in der 141. Mittelschule übernehmen. Ein Elternpaar bietet in der 138. Mittelschule eine Nachmittagsbetreuung an.

16 geförderte Projekte

Außerdem gibt es eine neue Kontaktbörse für junge Mütter und Väter, die Nachbarschaftshilfe „Hand in Hand“, eine Selbsthilfswerkstatt mit Spielecke und eine Streitschlichterinstanz. Sie gehören zu den 16 Projekten im Stadtteil Gorbitz, die der Begleitausschuss des Bundesmodellprojektes „Lokales Kapital für Soziale Zwecke (LOS)“ auswählte. Sie seien am besten geeignet, arbeitslose Bürger im Stadtteil zu motivieren, zu beteiligen und zu beschäftigen. Nach der Ausschreibung im Dezember reichten Initiativen, Vereine und Bürger insgesamt 40 Vorschläge ein.

Bis Juni 85 000 Euro

Das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Familie und der Europäische Sozialfonds fördern die ausgewählten Projekte. Bis zum 30. Juni 2005 stehen dafür 85 000 Euro bereit. Geplant ist, das Programm ab Sommer dieses Jahres fortzusetzen.

Über das Programm informieren

- Katrin Thiele von der Geschäftsstelle LOS, Telefon 4 93 20 82,
- Claudia Fietz vom städtischen Jugend, Telefon 4 88 46 05
- Internet unter www.los-online.de.

Anzeige

Leibniz

Fleischerei & Partyservice GmbH
Bergmannstr. 9 + City-Center (Passage hinter Hbf.)

Tel. 0351 3103469 Fax. 0351 3380793

* Canapés, dekal und raffiniert belegt 1,25 €/Stk.
* Schinken, Käse, Salami's und auf andere Weise
belegte Brötchen 0,90 €/Stk.

Wir kochen selbst. Alles auch zum Mitnehmen.

www.partyfleischer.de



Dresden.
Dresdner

moment!

moment!aufnahme

Mitmach-Foto-Aktion

Zeit für Dresden Stadtjubiläum 2006

Tel: (03 51) 65 64 86 60 | www.dresden.de/800

Kurz notiert

Benefizkonzert. Lieder von Robert Schumann und Johannes Brahms singen Barbara Hoene (Sopran) und Annette Jahn (Mezzosopran) beim 5. Benefizkonzert der Reihe „Musik im öffentlichen Raum“ am Sonntag, 20. Februar, 17 Uhr im Orisamt Loschwitz, Grundstraße 3. Die Pianistin Natalia Petrowskaja begleitet die Sängerinnen am Flügel. Der Erlös des Konzertes ist für die Restaurierung des Flügels bestimmt.

Diavortrag. Einen Diavortrag über die Mongolei hält Alexander Ihme am Montag, 21. Februar um 18 Uhr im Stadtarchiv Dresden, Elisabeth-Boer-Straße 1. Die Themenpalette reicht vom Leben der Viehzucht betreibenden Nomaden in der Steppe bis zur pulsierenden Metropole Ulaanbaatar. Dabei stellt Ihme die Entwicklung des Landes im 20. Jahrhundert und das Leben seiner Einwohner vor. Der Eintritt ist kostenfrei.

Äußere Neustadt. Das Stadtteilbüro Prießnitzstraße 18 für das Sanierungsgebiet Äußere Neustadt hat wieder geöffnet. Die Mitarbeiter von Stadtplanungsamt und Slesad beraten Bürger und Investoren dienstags 15 bis 18 Uhr. Das Haus wurde nach einem Brand wieder instand gesetzt.

Partnerstädte bei Schachmeisterschaft. Vom 18. bis 25. Februar finden die 7. Offenen Europäischen Senioren-Mannschaftsmeisterschaften im Schach statt. Über 30 Mannschaften gehen an den Start, darunter aus Dresdens Partnerstädten St. Petersburg und Salzburg, die bereits traditionell an den internationalen Meisterschaften teilnehmen.

Baumfällung. Ab dieser Woche werden fünf Bäume in der Grünanlage am Friedensblick im Auftrag des Grünflächenamtes gefällt. Sie verhindern die Aussicht vom Wiesenhang an der Collenbuschstraße in den Elbaum. Die Grünanlage wurde nach 1910 angelegt. Kiefern umrahmen die Fläche, unter anderem die Schwarz-Kiefer, Rumelische Weymuths- und Gelbkiefer. Im Jahr 2003 sanierte das Grünflächenamt die Wege. Aus Kostengründen können die Bäume erst jetzt gefällt werden.

KULTUR

Fest der Kulturen 2006

Internationale Kulturvereine sammeln Ideen

Die Ausländerbeauftragte und das Veranstaltungsbüro 2006 laden in Vorbereitung des „Festes der Kulturen“ zum Stadtfest 2006 (14. bis 23. Juli 2006) zu einer Beratung der Dresdner Vereine und Initiativen ein, die sich die interkulturellen Beziehungen und die Begegnung mit anderen Kulturen zum Ziel gesetzt haben. Das Treffen findet statt am Mittwoch, 23. Februar, 18.30 Uhr im Beratungsraum 4-13 des Rathauses am Dr.-Külz-Ring 19. Erste

Ideen sollen weiterentwickelt, neue Ideen hinzugefügt und ein Programm aufgestellt werden. Auch Dresdens Partnerstädte sind eingeladen, sich beim Fest der Kulturen zu beteiligen. Wer sich im Vorfeld über weitere Details informieren möchte, oder den Fragebogen zur Beteiligung an dem Fest erhalten möchte wendet sich bitte an das Büro der Ausländerbeauftragten, Telefon 03 51/4 88 23 76 oder E-Mail auslaenderbeauftragte@dresden.de.

Dialog zum innerstädtischen Wohnen

Die Möglichkeiten innerstädtischen Wohnens sind das Thema eines öffentlichen Dialogs am Montag, 21. Februar, 18 Uhr im Forum Am Altmarkt, Dr.-Külz-Ring 17. Zur Diskussion stellen sich die Referenten Prof. Klaus Theo Brenner (Architekt), Prof. Bernhard Müller (Leibniz-Institut für ökologische Raumentwicklung), Dr. Ing. Gunnar Pantel (Wasserstadt GmbH Berlin), Uta Schneider (Architektenkammer Sachsen) und der Leiter des Stadtplanungs-

amtes, Andreas Wurff. Die beteiligten Architekturbüros antworten beim Rundgang durch die Ausstellung „Stadthäuser – Innerstädtisches Wohnen in Dresden“ auf Fragen. Mit der Orientierung auf geeignete Standorte in integrierten städtischen Lagen setzt das Stadtplanungsamt auf eine nachhaltige Stadtentwicklung. Beispiele sind die in der Ausstellung gezeigten Initiativen für Kiefernstraße/Hechtviertel und Alaunpark.

Unternehmen können Berufe vorstellen

Die Stadt bereitet den 3. Girls Day – Mädchen-Zukunftstag und den 1. Boys Day – Jungen-Zukunftstag für den 28. April vor. Sie sucht Unternehmen und Einrichtungen, die interessierten Mädchen technische oder naturwissenschaftliche und Jungen soziale oder pädagogische Berufe vorstellen möchten. Die Schülerinnen und Schüler der Klassen 5 bis 10 sollen sich vor allem von

der praktischen Seite der Berufe ein Bild machen können. Interessierte Unternehmen melden sich bitte bis 4. März im Büro der Gleichstellungsbeauftragten, Telefon 03 51/4 88 21 36, E-Mail spfeiffer@dresden.de. Weitere Informationen im Internet: www.girls-day.de und www.jugendserver-dresden.de/schuleberuf.

Kurz notiert

Arbeitsplan 2005. Der Seniorenbeirat der Stadt hat seinen Arbeitsplan für dieses Jahr beschlossen. Schwerpunkte sind Begleitung der Altenhilfe, seniorengerechtes Wohnen, Bildung für Senioren, Miteinander der Generationen, Förderung des Ehrenamts. Der Seniorenbeirat berät Oberbürgermeister und Stadtrat in diesen Fragen. Für das zweite Halbjahr ist ein Erfahrungsaustausch der Betreiber von Seniorenbegegnungsstätten geplant. Neuer stellvertretender Vorsitzender des Seniorenbeirates ist Werner Schnuppe, Vorsitzender der Dresdner Volkssolidarität.

Eisdisco. Die nächste Disco in der Eissporthalle im Sportpark Ostragehege ist am Sonnabend, 19. Februar, von 19.30 bis 21.30 Uhr. Dazu lädt der Sportstätten- und Bäderbetrieb Dresden ein. Der Eintritt kostet 4 Euro für Erwachsene und 2,50 Euro für Ermäßigungsberechtigte. Gegen Zuzahlung von 1,50 Euro bzw. 1 Euro können Zehnerkarten für den Eintritt genutzt werden. Es besteht die Möglichkeit, Schlittschuhe auszuleihen.

Öffentliches Laufen. Am Sonnabend, 19. Februar, kämpfen die Sächsischen Junioren um die Meisterschaft auf der Eisschnellaufbahn. Das öffentliche Eislaufen ist darum von 14 bis 16 Uhr nicht möglich. Am Sonntag, 20. Februar, 11 bis 13 Uhr, fällt aufgrund eines Wettkampfes in der Eissporthalle das öffentliche Laufen aus. Eissportfreunde können von 10 bis 12 Uhr, 13 bis 15 Uhr und 16 bis 18 Uhr auf die Eisschnellaufbahn ausweichen.

Anzeige



Wir verlosen 10 Freikarten, jeder 5. Anrufer am Montag, den 21.2.05, ab 9 Uhr erhält 2 Freikarten für den 1.3.05, 19.30 Uhr – MID Verlags GmbH
Telefon 0351/456900

KOMÖDIE DRESDEN im World Trade Center Dresden

Uraufführung!
18. Februar bis 1. April 2005
JETZT ODER NIE
Die Comedian Harmonists / 2. Teil
von Gottfried Greiffenhagen

Nach dem großen Erfolg des 1. Teils der Comedian Harmonists ("Veronika der Lenz ist da"), der den Aufstieg der legendären ersten "Boygroup" der Welt zwischen 1926 und 1935 zum Thema hatte, wird nun im 2. Teil die weitere Geschichte dieses einzigartigen Vokalensembles erzählt. Im Zentrum steht dabei natürlich wieder die Musik der Comedian Harmonists, die nicht nur aus den bekannten Evergreens besteht. Außerdem geht es um die Geschichte der beiden Gruppen nach ihrer Trennung, um die sechs Gründungsmitglieder und ihre Versuche Nachfolgegruppen auf die Bühne zu stellen. In der Erinnerung des alt gewordenen Gründers der Gruppe, Harry Frommermann, entsteht so das Bild einer Zeit, die unsere Geschichte wie keine andere bis heute geprägt hat und eine Musik, die bis heute unerreichbar ist. Die Legende der Comedian Harmonists lebt weiter – bis heute.

Kartentelefon: (0351) 866 410

Weitere Bewohnerparkplätze in der Innenstadt

Auch die Bewohner der Hans-Dankner-Straße 5, 5 a, 5 b, 5 c und 5 d können jetzt Bewohner-Parkausweise gegen Gebühr erwerben. Die Stadt bezieht ab März 2005 diese Bewohner in das bereits funktionierende Bewohnerparkgebiet mit ein. Anträge für Bewohnerparkausweise nimmt die Straßenverkehrsbehörde im Technischen Rathaus, Hamburger Straße 19, Haus A, Zimmer 007 entgegen: dienstags und donnerstags 9 bis 18 Uhr, montags und freitags 9 bis 12 Uhr. Rückfragen: Telefon 4 88 42 83/41 65.

Keinen Anspruch auf einen Bewohnerparkausweis hat, wer bereits einen Tiefgaragenplatz oder einen Stellplatz im Wohngebiet gemietet hat. Wer dagegen zwei Fahrzeuge (Pkw) in der Familie nutzt und einen Tiefgaragenstellplatz oder einen oberirdischen Stellplatz gemietet hat, kann für das Zweitfahrzeug einen Antrag stellen.

Bewohnerparkplatz – was ist zu beachten?

■ Einem Bewohner kann kein bestimmter Parkplatz zugeordnet oder garantiert werden.

■ Für im Bewohnerparkgebiet tätige Gewerbetreibende, Freiberufler und andere Anlieger gilt das Bewohnerparken nicht.

■ Wer einen für ihn reservierten Stellplatz oder eine Garage auf nicht-öffentlichem Grund im Bewohnerparkbereich (BWPB) besitzt, hat keinen Anspruch auf Ausstellung eines Bewohnerparkausweises.

■ Jeder Bewohner, der seinen Haupt- oder Nebenwohnsitz auf der Hans-Dankner-Straße 5, 5 a, 5 b, 5 c und 5 d nachweisen kann, erhält für ein Kraftfahrzeug (Pkw oder gleichgestelltes Fahrzeug) einen Bewohnerparkausweis. Vorzulegen ist der Personalausweis oder eine aktuelle Meldebestätigung sowie Fahrzeugschein und Führerschein.

■ Die Verwaltungsgebühr für einen Bewohner-Parkausweis beträgt pro Jahr 25 Euro.

■ Ist der Antragsteller nicht gleichzeitig der Fahrzeughalter, muss er eine schriftliche Genehmigung des Halters zur privaten Nutzung des Fahrzeuges vorlegen.

■ Wir der Antrag nicht persönlich gestellt, ist außerdem eine Vollmacht des Antragstellers erforderlich.

■ MID • 07/05 • Verlagsveröffentlichung

Dresdner Interview

Eine neue Kunstadresse für Dresden

Gespräch mit Gisbert Porstmann, Leiter der neuen Städtischen Galerie Dresden

Im Juli soll im Landhaus die Städtische Galerie eröffnet werden. Wozu wird eine weitere Ausstellung gebraucht?

Neben den Städtischen Kunstsammlungen verfügt die Stadt Dresden über eine respektable Kunstsammlung. Schon in den 1950er Jahren mahnte Fritz Löffler an, dass es für diese Kunstschatze einen städtischen Ausstellungsort geben müsse. Ich bin glücklich, dass diese Vision Löfflers jetzt Wirklichkeit wird. Viele dieser Schätze lagen lange Zeit in den Depots und konnten den Dresdnern nur selten, ein-

ren, sondern Schwerpunkte setzen, nämlich dort, wo wir im Bestand Meisterwerke haben. Das bedeutet auch den Mut zur Lücke. Insgesamt hat die Städtische Galerie Dresden den Kunstbestand des Stadtmuseums Dresden in die Bearbeitung übernommen. Dazu gehören etwa 1 700 Gemälde und mehr als 20 000 graphische Blätter. Im Bestand befindet sich zum Beispiel ein Ölgemälde von Johann Christian Klengel. Er malte 1796 den Plauenschen Grund.

Ein Werk von Johan Christian Dahl zeigt Dresden im Mondschein, und von Ludwig Richter gibt es ein kleines Gemälde, das "Felsen im Wasser" heißt. Interessant sind sicher auch das frühe Selbstbildnis von Otto Dix und das Selbstbildnis von Curt Querner. Zur graphischen Sammlung gehören Schätze wie ein Selbstbildnis von Caspar David Friedrich. Die Spanne der Entstehungszeiten der Werke reicht vom 16. Jahrhundert bis in die Gegenwart.

Gibt es auch Skulpturen?

Es gibt eine Sammlung von 800 plastischen Arbeiten. Der Bestand umfasst interessante Werke Dresdner Bildhauerei. Aus dem 16. und 17. Jahrhundert sind es zum Beispiel die Arbeiten der Bildhauerfamilie Walther. Es gibt viele Porträtplastiken aus dem 19. und 20. Jahrhundert und darüber hinaus markante Beispiele von Skulpturen aus der Zeit des Historismus und Jugendstils sowie des expressiven Realismus.

Wenn es genügend Exponate gibt – warum sollen dann noch welche zugekauft werden?

Der Ausbau der Sammlung ist eine der Hauptaufgaben, wir übernehmen damit eine kommunale Verantwortung für die folgenden Generationen. Ich denke, es ist wichtig daran zu erinnern, dass Sammlungen Teil eines "sozialen Gedächtnisses" sind, in dem unsere Lebenserfahrungen in einer spezifischen Form aufgehoben werden für unsere Nachfahren. Darüber hinaus ist der Ankauf von Kunst aus den Dresdner Ateliers ein Form von kommunaler Künstlerförderung.

Das Gespräch führte Thessa Wolf.



Foto: Steffen Füssel

ges noch gar nicht gezeigt werden, weil der Platz dazu fehlte. Dieses Jahr im Juli wird die Städtische Galerie Dresden eröffnet. Geplant sind dann eine Dauerausstellung und wechselnde Ausstellungen. Insgesamt stehen ca. 800 Quadratmeter Fläche zur Verfügung.

Machen Sie der Gemäldegalerie Konkurrenz?

Nein, ich glaube nicht. Es gibt eine sehr gute Zusammenarbeit – für Dresden. Darüber hinaus denken wir eher über gemeinsame Projekte nach. Die Kunstlandschaft in Dresden war und ist so vielfältig, dass ein breites Angebot nur gut sein kann, um ein möglichst großes Spektrum der Kunst in Dresden aufzuzeigen.

Was genau wird zu sehen sein?

Für die Eröffnungsausstellung bearbeiten wir 200 Jahre Kunstgeschichte bis in die Gegenwart. Wir werden aber kein chronologisches Kontinuum präsentie-

Welche Investitionen plant die Stadt 2005?

Informationen für Unternehmen

Auf Initiative des Kommunalförums für Wirtschaft und Arbeit Dresden laden die Stadt, Industrie- und Handelskammer Dresden, Handwerkskammer Dresden sowie die Auftragsberatungsstelle Sachsen die Unternehmen für Mittwoch, 9. März, 14.30 Uhr zur Vergabekonferenz ins Bildungszentrum der Handwerkskammer Dresden, Am Lagerplatz 8 ein. Finanzbürgermeister Hartmut Vorjohann spricht über den städtischen Haushalt, die für dieses Jahr geplanten Investitionen und die beantragten Fördermittel.

Die weiteren Themen: Vergaberecht, Projekte des Staatsbetriebes Sächsisches Immobilien- und Baumanagement. In vier Workshops informieren anschließend die Amtsleiter Hochbau, Straßen- und Tiefbau, Grünflächen und Umwelt (mit Wirtschaftsbürgermeister Dirk Hilbert) und Schulverwaltung über aktuelle Vorhaben mit Losgrößen und Terminen.

Anmeldungen sind noch bis 23. Februar möglich: www.dresden.ihk.de/ Vergabekonferenz: www.hwk-dresden.de/; IHK Dresden, Telefon (03 51) 2 80 22 01, E-Mail: pietzschmann-pla@dresden.ihk.de; HWK Dresden, Telefon (03 51) 4 64 09 33, E-Mail: gabriele.krausse@hwk-dresden.de.

Notrufe

■ Anonyme Zuflucht für Mädchen und junge Frauen

03 51/2 51 99 88

■ Babyklappe/Mütternotruf

01 80/4 23 23 23

■ Feuerwehr/Rettungsdienst
112

■ Frauenschutzhaus

03 51/2 81 77 88

■ Kinder- und Jugendnotdienst

03 51/2 75 40 04

■ Opferhilfe Sachsen

03 51/8 01 01 39

■ Opfer-Notruf Weißer Ring

0 18 03/34 34 34

■ Polizei

110

■ Psychosozialer Dienst für Menschen in Krisen

Telefon 03 51/8 17 81 40

■ Telefon des Vertrauens

täglich von 17 bis 23 Uhr

Telefon 03 51/8 04 16 16

■ Telefon-Seelsorge

08 00/1 11 01 11

Stellenausschreibungen

Bewerbungen sind schriftlich (keine E-Mail) mit der Chiffre-Nummer und den vollständigen Unterlagen (Bewerbungsschreiben, ausführlicher tabellarischer Lebenslauf, Passbild, Kopien von Abschlusszeugnissen, Qualifikationsnachweisen, Beurteilungen und Referenzen, insbesondere vom letzten Arbeitgeber) zu richten an:

Landeshauptstadt Dresden, Personalamt, Postfach 120020, 01001 Dresden. Unvollständige Bewerbungsunterlagen können nicht berücksichtigt werden.

Das Gesundheitsamt im Geschäftsbereich Soziales schreibt folgende Stellen aus:

Sozialarbeiter/Sozialarbeiterin SPDI Chiffre: 530202

Das Aufgabengebiet umfasst:

- Beratung, Betreuung und Begleitung von chronisch psychisch Kranken und Menschen in Krisensituationen und deren Angehörige

■ psychosoziale Diagnostik und Konzepterstellung

■ Hausbesuchsarbeit, Einzelgespräche, Gruppenarbeit sowie tagesstrukturierende Aufgaben

■ Öffentlichkeitsarbeit und Prävention

■ Arbeit im multiprofessionellen Team

■ Kooperation und Koordination mit stationären Diensten der psychiatrischen Versorgung.

Voraussetzung ist ein Abschluss als Sozialarbeiter (Fachhochschule), Fahrerlaubnis Klasse 3, PC-Kenntnisse und Kenntnisse des BSHG, des Betreuungsgesetzes, des SGB und einschlägiger Gesetze für die Psychiatrie.

Erwartet werden Berufserfahrung in der Sozialarbeit, möglichst Psychiatriekenntnisse, medizinische Grundkenntnisse, Fähigkeit zur selbstständigen Arbeit und Teamfähigkeit, Belastbarkeit, Flexibilität, Entscheidungsfähigkeit, Einfühlungsvermögen, soziale Kompetenz und fachliche Eignung.

Die Stelle ist nach BAT-O, Vergütungs-

gruppe IV b bewertet und befristet bis 31. Dezember 2005.

Bewerbungsfrist: 11. März 2005

Arzt/Ärztin SPDI

Chiffre: 530201

Das Aufgabengebiet umfasst:

■ Diagnostik, Behandlung (über KV-Ermächtigung), Beratung und Betreuung chronisch psychisch Kranker

■ Krisenintervention

■ Einweisung nach SächsPsychKG und Betreuungsrecht

■ Begutachtung für den amtsärztlichen Dienst, Vormundschaftsgericht, Ordnungsamt und anderen Institutionen

■ Fachaufsicht und Anleitung des Mitarbeiterteams

■ vorwiegend aufsuchende Tätigkeit durch Hausbesuche

■ Beratung Angehöriger und Personen des sozialen Umfeldes

■ Öffentlichkeitsarbeit

■ Teilnahme am Bereitschaftsdienst des Gesundheitsamtes.

Voraussetzung ist ein Abschluss als Facharzt/Fachärztin für Psychiatrie oder im letzten Drittel der Facharztausbildung befindlich (Antrag auf Weiterbildungsmöglichkeit ist gestellt). Erfahrungen im ambulanten Bereich und Führerschein Klasse II sind erforderlich. Erwartet werden ein solides klinisches Fundament, Engagement und Teamfähigkeit sowie Aufgeschlossenheit für gemeindenähe psychiatrische Denk- und Arbeitsweisen und besonderes Interesse an der ambulanten Arbeit mit chronisch Kranken.

Die Stelle ist nach BAT-O, Vergütungsgruppe I b/II bewertet.

Qualifizierte Frauen werden ausdrücklich zur Bewerbung aufgefordert.

Bewerbungsfrist: 11. März 2005

Für beide Stellen gilt:

Die wöchentliche Arbeitszeit richtet sich nach dem Bezirkstarifvertrag vom 11. März 2003.

Schwer behinderte Menschen werden bei gleicher Eignung mit Vorrang berücksichtigt.

Stadtrat berät über besseren, vorsorgenden Hochwasserschutz

Tagesordnung der 9. Sitzung am Donnerstag, 24. Februar, 16 Uhr im Plenarsaal des Rathauses

1. Fragestunde der Stadträtinnen und Stadträte
2. Erhebung einer Zweitwohnungssteuer
3. Angemessene Leistungen für Unterkunft und Heizung im Sinne des § 22 Sozialgesetzbuch II (SGB II) und des § 29 Sozialgesetzbuch XII (SGB XII)
4. Städtische Regelung: Leistungen für Unterkunft und Heizung für Empfänger von ALG II
5. Angemessene Wohnungskosten
6. Aufwertung des öffentlichen Raumes zum Stadtjubiläum 2006
7. Schuldenabbau
8. Prüfung Verkehrsbaumaßnahmen
9. Bauinvestcontrolling
10. Investitionen
11. Ausschreibungstext für die Geschäftsführerstelle der Qualifizierungs- und Arbeitsförderungs-gesellschaft Dresden mbH (QAD)
12. Unternehmerische Entscheidung zur Veräußerung von Immobilien des Konzerns WOBÄ DRESDEN GMBH
13. Kommunale Kulturförderung – institutionelle Förderung 2005
14. Richtlinie zur Gewährung des Dresden-Passes für Einwohner der Landeshauptstadt Dresden
15. Plan zur Verbesserung des vor-

sorgenden Schutzes der Stadt Dresden vor Hochwässern der Elbe, der Weißeritz, der Lockwitz, der Gewässer II. Ordnung und des Grundwassers (Plan Hochwasservorsorge Dresden), 1. Fortschreibung des Berichtes

16. Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 612 Dresden-Mockritz, Süd-höhe/Münzmeisterstraße: Beschluss über Anregungen sowie Stellungnahmen aus dem frühzeitigen Beteiligungsverfahren, Beteiligungsverfahren, vereinfachten Verfahren zur Änderung des

Entwurfs; Satzungsbeschluss und Billigung der Begründung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan

17. Bebauungsplan Nr. 295, Dresden-Alttadt II Nr. 11, Gerokstraße: Anwendung des BauGB in der Fassung vom 27. August 1997, zuletzt geändert am 23. Juli 2002; Beschluss über Anregungen sowie Stellungnahmen aus dem frühzeitigen Beteiligungsverfahren sowie Anregungen und Stellungnahmen; Satzungsbeschluss und Billigung der Begründung zum Bebauungsplan

Anzeige

Privat krankenversichert für EUR 168,91* (für Selbstständige)



Bei der DKV zahlt ein Mann (34), freiwillig versichert, nur EUR 168,91 mtl. (inkl. 10% gesetzlicher Zuschlag zur Beitragsicherung im Alter) für seine private Krankenversicherung. Auszug aus den Tarifleistungen:

Im Rahmen der Regelhöchstsätze: GOÄ/GOZ 100% der ersatzfähigen Aufwendungen für ambulante Heilbehandlung (EUR 153,39 Selbstbeteilig. pro Jahr für Medikamente, Heil- und Hilfsmittel), 100% für Zahnbehandlung, 70% für Zahn-

ersatz, 75% für Kieferorthopädie, 100% für allg. Krankenhausleistungen und privatärztliche Behandlung. Stand ab 01.01.2005

Sprechen wir darüber.

DKV Deutsche Krankenversicherung AG
Service-Center Jana Richter
Bürgerstraße 10, 01127 Dresden
Telefon 03 51 / 8 48 93 02
Telefax 03 51 / 8 48 93 03
jana.richter@dkv.com

Ein Unternehmen der ERGO Versicherungsgruppe. Ich vertrau der DKV

18. Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 576 Dresden-Rochwitz Nr. 1, Wohnsiedlung Karpfenstraße: Aufhebung des Satzungsbeschlusses Beschluss-Nr. 3203-76-1998 vom 19. Juni 1998; Beschluss über Anregungen sowie Stellungnahmen aus dem Beteiligungsverfahren und aus dem vereinfachten Verfahren zur Änderung des Entwurfs; Satzungsbeschluss und Billigung der Begründung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan
 19. Bestellung eines Wirtschaftsprüfers zur Prüfung des Jahresabschlusses 2004 des Eigenbetriebes Stadtentwässerung Dresden
 20. Angebot der Kinderbetreuung in der Landeshauptstadt Dresden
 21. Investitionsplan für Kindertagesstätten und Schulen
 22. Konzeption für eine neue Verwaltungsstruktur des gesamten Territoriums der Stadt Dresden
 23. Neue Planungsziele für den Bebauungsplan Nr. 90 D, Dresden-Striesen Nr. 6, Tittmannstraße/Wormser Straße Nicht öffentlich
 24. Neubesetzung der Stelle Abteilungsleiter/-in Sportstätten/Bäder (Campingplätze) im Sportstätten- und Bäderbetrieb
- Nächste Sitzung des Stadtrates: 17. März

Dresdner Amtsblatt



Das amtliche Mitteilungsblatt
der Landeshauptstadt Dresden –
auch im Trauerfall.

Pietätvolle Hilfe in Ihrer Nähe:

AETAS Bestattungen	Wehlener Straße 16	01279 Dresden
Antea Bestattungen	Gompitzer Straße 29	01157 Dresden
	Louisenstraße 22	01099 Dresden
	Spitzwegstraße 66a	01219 Dresden
	Pfotenauerstraße 68	01307 Dresden
	Königsbrücker Landstraße 54	01109 Dresden
	Bräusestraße 55	01237 Dresden
	Herzberger Straße 12	01239 Dresden
ANTEA Bestatter Vogel GmbH	Freiburger Straße 16	01723 Wildstruf
Bestattungshaus Rolf Deubne	Hauptstraße 31	01640 Coswig
Bestattungseinrichtung in Radebeul	Altkötzschenbröde 14	01445 Radebeul
	August-Bebel-Straße 24	01445 Radebeul
Bestattungshaus Werner Billing	Bahnhofstraße 83	01259 Dresden
	Berggartenstraße 19	01277 Dresden
	Lessingstraße 8	01809 Heidenau
	Gartenstraße 26	01796 Pina
	Lockwitzer Straße 24	01219 Dresden
Bestattungshaus Dresden-Ost	Bautzner Landstraße 24	01324 Dresden
	Schlüterstraße 48	01277 Dresden
Bestattungshaus Ockert	Bönischplatz 5	01307 Dresden
Bestattungsinstitut Ockert GmbH	Industriestraße 25	01129 Dresden
Bestattungsinstitut Biese GmbH	Kesselsdorfer Straße 106	01159 Dresden
	Nämburger Straße 2	01187 Dresden
Bestattungshaus Denkert Herbert	Pinnauer Straße 33	01254 Radeberg
Bestattungshaus Dölk Friedrich	Dresdner Straße 2	01723 Wildstruf
Bestattungsinstitut Denk GmbH	Friedrichstraße 28	01067 Dresden
Bestattungsinstitut Touchert GmbH	Hörigstraße 20	01157 Dresden
	Kötzschenbrodaer Straße 1a	01468 Meißenburg
	Michelangelostraße 1	01217 Dresden
	Bautzner Straße 75	01099 Dresden
	Boulevardstraße 21	01129 Dresden
Elb-Bestattungen Pina GmbH	Reutlinger Straße 32	01796 Pina
	Gartenstraße 5	01796 Pina
Bestattungen Torsten Gaumert	Keglerstraße 4	01309 Dresden
	Karlsruher Straße 117	01189 Dresden
	Saaserstraße 1	01189 Dresden
Heilig Bestattungen	Meißner Landstraße 177	01157 Dresden
	Hermann-Liess-Straße 44	01445 Radebeul
	Postlorenzstraße 9	01445 Radebeul
	Hauptstraße 29	01689 Weinböhla
	Johannesstraße 29a	01640 Coswig
Kirchhof Bestattungen	Schandauer Straße 49	01277 Dresden
	Königsbrücker Landstraße 27	01109 Dresden
	Heiliger Weg 17	01328 Dresden
	Poisentalstraße 3	01705 Freital
KOROM Bestattungsinstitut	Bahnhofstraße 83	01259 Dresden
Landesfachverband d. Bestatter e. V.	Wehlener Straße 46	01279 Dresden
Bestattungshaus Manola Müller	Altenberger Straße 53	01277 Dresden
Bestattungen Müller Richard	Wehlener Straße 9	01279 Dresden
Bestattungen Müller Richard	Dresdner Straße 285	01705 Freital
Bestattungen Müller Monika	Pinnauer Straße 16	01809 Heidenau
Bestattungen Muscher Reiner	Langkewitzer Straße 30 a	01731 Kreischa
Bestattungsinstitut Muscher	Hauptstraße 40	01454 Radeberg
Sievers Bestattungen	Hauptstraße 14	01796 Pina
Sievers Bestattungen	Striesener Straße 44	01307 Dresden
Bestattungen Schöne Thomas	Brägener Straße 3	01731 Kreischa
Südtisches Friedhof- und		
Bestattungswesen Dresden	Löbauer Straße 70	01159 Dresden
Bestattungen Schuster Uwe	Pulsnitzer Straße 45	01454 Radeberg
Winkler Bestattungshaus GmbH	Pulsnitzer Straße 45	01454 Radeberg
Bestattungen Remondis GmbH	Sachsenplatz 3	01705 Freital
Bestattungshaus Ockert	Wehlener Straße 26	01279 Dresden

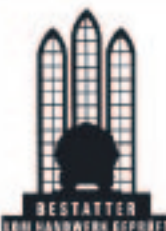


Verlags GmbH.

Anzeigenservice: 03 51 / 45 68 01 11

Bestattungshaus
Werner
BILLING
GmbH

Tag und Nacht für Sie erreichbar über alle Telefon-Nummern:



Büro Pina

Carstenstraße 26

01796 Pina

Tel.: 03501/ 57 00 00

Fax: 03501/ 44 74 38

Büro Heidenau

Lessingstraße 8

01809 Heidenau

Tel.: 03529/ 59 00 10

Fax: 03529/ 59 00 11

Büro Blasewitz

Berggartenstraße 19

01277 Dresden

Tel.: 0351/ 3 17 90 24

Fax: 0351/ 3 17 90 26

Büro Strahlen

Lockwitzer Straße 24

01219 Dresden

Tel.: 0351/ 4 71 62 86

Fax: 0351/ 4 71 62 87

Büro Zschachwitz

Behnhofstraße 83

01259 Dresden

Tel.: 0351/ 2 01 58 48

Fax: 0351/ 2 03 11 89



REMONDIS®
Bestattungen in Freital

Am Sachsenplatz 3, 01705 Freital, Tel. (03 51) 649 16 87



Ihr Helfer und Berater
in Bestattungsangelegenheiten
Bereitschaft Tag und Nacht
sowie an allen Sonn- und Feiertagen

Ein sächsisches Unternehmen
Mitglied im Bestatterverband Sachsen e.V.



TORSTEN GAUMERT
BESTATTUNGEN
Tag und Nacht dienstbereit

Keglerstraße 4 • 01309 Dresden
Tel. (03 51) 3 12 93 00
Karlsruher Straße 117 • 01189 Dresden
Tel. (03 51) 4 04 37 82
Saaserstraße 1 • 01189 Dresden
Tel. (03 51) 4 24 75 80

Dem Leben einen würdigen Abschied geben

Wir nutzen nicht nur Wasser in
unserem eigenen, wasserreichen
Land, sondern auch in anderen
wasserarmen Regionen über den
Kauf von Produkten des täglichen
Lebens. Unser Konsumverhalten
bestimmt so den globalen Wasser-
verbrauch mit.

www.brot-fuer-die-welt.de

Jahresrechnung 2003 mit Rechenschaftsbericht liegt aus

Beschluss Nr. V 0318-SR08-05 des Stadtrates am 27. Januar 2005: Die Jahresrechnung 2003 wird nach Durchführung der örtlichen Prüfung gemäß § 104 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen vom 18. März 2003 festgestellt mit:

- Einnahmen von 1.408.948.968,84 EUR und
- Ausgaben von 1.408.948.968,84 EUR.

Der Schlussbericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2003 und der Rechenschaftsbericht 2003 werden zur Kenntnis genommen. Schwerpunkte zu Feststellungen im Schlussbericht sind in den jeweiligen Fachausschüssen zu behandeln. Über das Beratungsergebnis ist der Ausschuss für Finanzen und Liegenschaften entsprechend zu informieren.

Gemäß § 88 Abs. 4 Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen vom 18. März 2003 legt die Landeshauptstadt Dresden die Jahresrechnung mit Rechenschaftsbericht 2003 vom 21. bis 25. Februar 2005 öffentlich aus. Die Unterlagen können im Rathaus, Dr.-Külz-Ring 19, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Stadtkämmerei, 3. Etage, Zimmer 42 zu folgenden Zeiten jeweils ab 9.00 Uhr eingesehen werden: Montag und Mittwoch bis 15.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag bis 18.00 Uhr und Freitag bis 14.00 Uhr.

gez. Ingolf Roßberg
Oberbürgermeister

Finanzausschuss tagt

Die Veräußerung des Grundstückes Wartburgstraße 23 und die überplanmäßige Mittelbereitstellung in der Haushaltsstelle „Abführung Grundsteuern“ im Haushaltsjahr 2004 zur Verrechnung von Grundsteuerabgaben zwischen Liegenschafts- und Steueramt stehen auf der Tagesordnung der 9. Sitzung des Ausschusses für Finanzen und Liegenschaften am Montag, 21. Februar, 16 Uhr im Rathaus Dr.-Külz-Ring 19, 2. Etage, Raum 13. Weitere Punkte sind nicht öffentlich.

Beschlüsse des Wirtschaftsausschusses

Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung hat in seiner Sitzung am 3. Februar 2005 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr.: V0346-WF08-2005
Hochwasserschadensbeseitigung Wasserfahrzentrum (WFZ) Blasewitz, Oehmestraße 1, 01277 Dresden, 5 Lose
Los 1: Rohbau an die Firma PALM GmbH, Berliner Straße 48, 01558 Großenhain

Beschluss-Nr.: V0347-WF08-2005
Los 2: Metallbau, Alu-Glas-Fassade an die Firma Löffler GmbH, Metall + Glasbau, Poststraße 17 a, 08297 Zwickau

Beschluss-Nr.: V0348-WF08-2005
Los 3: Raumlufttechnik an die Firma Lösch & Felkel GmbH, Pappelweg 13, 04910 Elsterwerda

Beschluss-Nr.: V0349-WF08-2005
Los 4: Elektroarbeiten an die Firma EFB GmbH, Großenhainer Straße 1, 01468 Reichenberg

Beschluss-Nr.: V0367-WF08-2005
Los 5: Tischlerarbeiten an die Firma Ohning + Co. GmbH, Hofmühlenstraße 18, 01187 Dresden

Beschluss-Nr.: V0350-WF08-2005
Beseitigung von Hochwasserschäden – Dresden 87, Ersatzneubau der Stützwände an der Weißeritz oberhalb der Brücke Tonbergstraße an die Bietergemeinschaft Heinrich Lauber GmbH + Co. KG/ Bau Haupt GmbH, Industriestraße 27, 01640 Coswig

Beschluss-Nr.: V0351-WF08-2005
Caspar-David-Friedrich-Straße zwischen Teplitzer Straße und Wasaplatz einschließlich Haltestelle an die Firma STRABAG AG, Direktion Straßenbau, Bereich Dresden, Blasewitzer Str. 43, 01307 Dresden

Beschluss-Nr.: V0352-WF08-2005
Erschließung Industriegelände „Königsbrücker Straße“ 2. Bauabschnitt, Baulos 4 (Am Lagerplatz/Am Kohlenplatz) Los: Straßen- und Tiefbau an die Firma Heinz Lange Bauunternehmen GmbH, Medingen, Ernst-Thälmann-Straße 16, 01458 Ottendorf-Okrilla

Beschluss-Nr.: V0353-WF08-2005
Zeitvertrag Umbauleistungen an Straßenentwässerungsanlagen an die Firmen

■ Bau Haupt Baugeschäft GmbH & Co. KG, Winkelmannstraße 12, 01728 Bannwitz

■ Dienstleistungsunternehmen Rainer Schumann, Coschützer Straße 69, 01705 Freital

■ Mielnek Bau- und Umweltlogistik GmbH, Eisenbahnstraße 3b, 04720 Döbeln

■ Koch Straßen- und Tiefbau, Am Fährhaus 1, 01462 Niederwartha

Beschluss-Nr.: V0354-WF08-2005
Zeitvertrag 2005/2006 für Geländerinstandsetzung und Korrosionsschutz an die Firma Schlosserei Bertram Mudra, Falkenhain Nr. 14, 01809 Müglitztal/OT Falkenhain

Beschluss-Nr.: V0355-WF08-2005
Zeitvertrag 2005/2006 für Instandsetzung von Ingenieurbauwerken aus Naturstein, Beton und Stahlbeton an die Firma Wasser- und Tiefbau Kamenz GmbH, Neschwitzstraße 33, 01917 Kamenz

Beschluss-Nr.: V0357-WF08-2003
Festspielhaus Hellerau, Karl-Liebknecht-Str. 56, 01109 Dresden, Umbau und Sanierung zur Herstellung der Bspielbarkeit, 4 Lose

Los 2: Gerüstbauarbeiten an die Firma Peiniger RoRo GmbH, Gabelsberger Str. 8, 01809 Heidenau

Beschluss-Nr.: V0359-WF08-2005
Los 4: Bauhauptleistung an die Firma HTB Hoch- und Tiefbau GmbH, Zwickauer Str. 12, 09306 Rochlitz

Beschluss-Nr.: V0360-WF08-2005
Los 5: Abdichtung/Untertangung/Grundleitung an die Firma Nittel GmbH & Co. KG, Rottwerndorfer Str. 21, 01796 Pirna

Beschluss-Nr.: V0361-WF08-2005
Los 6: Dachdecker- und Dachklempner an die Firma Haenes Dach und Fassade, Tharandter Str. 37, 01159 Dresden

Ortsbeirat Altstadt tagt

Die Sanierung des Landhauses mit Umgestaltung der Außenanlagen, der Bebauungsplan für die Gerokstraße und die Entwicklung des Ostrageheges stehen auf der Tagesordnung der Sitzung des Ortsbeirates Altstadt am Mittwoch, 23. Februar, 17.00 Uhr, im Beratungsraum 339, Theaterstraße 13 (3. Etage).

Weitere Themen: Entwicklungsstand Prager Straße, Parkfläche Käthe-Kollwitz-Ufer, Helmut-Schön-Ehrung. Die Dresdnerinnen und Dresdner sind eingeladen.

Dienstausweise ungültig

Wegen Verlust bzw. Diebstahl werden ab sofort die Dienstausweise der Landeshauptstadt Dresden mit folgenden Nummern für kraftlos erklärt: 04814, 00868 und 03810.

Wohnungsbau-förderung umgezogen

Das Sachgebiet Wohnungsbau-förderung der Abteilung Stadterneuerung im Stadtplanungsamt ist von der Jung-hansstraße 2 ins Technische Rathaus auf der Hamburger Straße 19 umgezogen.

Seit 14. Februar werden die Rat-suchenden Bürger im Erdgeschoss, Zimmer 6, 8 und 12, empfangen. Die bisherigen Telefonnummern des Sachgebiets gelten weiter.

Zürich Beach-Volleyball Masters in Dresden

Die Entscheidung zur Ausrichtung des dritten Turniers der Zürich Masters Tour 2005 wurde zu Gunsten der Landeshauptstadt Dresden getroffen. Auch in diesem Jahr wird der Dresdner Altmarkt Austragungsort sein. Als Termin ist das Wochenende 8. bis 10. Juli 2005 geplant. Wie immer wird dieses Spektakel für alle Zuschauer kostenfrei sein.

Anzeige



GESUNDHEITSSTUDIO & SCHÖNHEITSFARM
Ihr kompetenter Partner für Gesundheit – Schönheit – Wohlbefinden Kosmetik · Massagen · SPA · Wellness

! HAARENTFERNUNG DAUERHAFT – mit Erfolgsgarantie !

Professionell bei uns mit dem >> LightSheer << dem weltweit führenden Lasergerät effektiv · hautschonend · zuverlässig
sicher · alle Haar- u. Hauttypen + Körperzonen · preisgünstig. i. d. R. 3-5 Beh. Kostenl. Beratung u. Probebehandlungen

VITAL & BEAUTY – CENTER GALAXIS · 01277 Dresden, Zwinglstr. 40, Tel. 0351/2571522 www.vital-center.de

Gesundheitsstudio
für Einzel-, Tages-
oder Wochen-
programme

Anträge auf Erteilung von Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen Gemarkungen Wilschdorf und Hellerau der Landeshauptstadt Dresden

Vom 11. Januar 2005

Das Regierungspräsidium Dresden gibt bekannt, dass die **Gasversorgung Sachsen Ost GmbH**, Casanstraße 2-5, 01237 Dresden, Anträge auf Erteilung von Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen gemäß § 9 Abs. 4 des Grundbuchbereinigungsgesetzes (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2182, 2192), das zuletzt durch Artikel 63 der Verordnung vom 25. November 2003 (BGBl. I S. 2304, 2311) geändert worden ist, gestellt hat. Die Anträge umfassen in den nachfolgend aufgeführten Gemarkungen der Landeshauptstadt Dresden bestehende Energieanlagen (Gas-Hochdruckleitung, Korrosionsschutzanlage) nebst Schutzstreifen:

- Gas-Hochdruckleitung DB11 ÖRA Friedew.-RA DD Bolth.+Kütz, DN 300/PN 16, Gemarkung **Wilschdorf**
- Korrosionsschutzanlage KKS 52 –

Standort Hellerau, Gemarkung **Hellerau**. Die von den Anlagen betroffenen Grundstückseigentümer der Flurstücke der oben aufgeführten Gemarkungen können die eingereichten Anträge sowie die beigelegten Unterlagen in der Zeit vom **1. bis einschließlich 29. März 2005** während der Dienststunden (montags bis donnerstags zwischen 9.00 Uhr und 15.00 Uhr, freitags von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr) im Regierungspräsidium Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, Zimmer A 2075, einsehen.

Das Regierungspräsidium Dresden erteilt die Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung nach Ablauf der gesetzlich festgelegten Frist gemäß § 9 Abs. 4 GBBerG in Verbindung mit § 7 Abs. 4 und 5 der Verordnung zur Durchführung des Grundbuchbereinigungsgesetzes und anderer Vorschriften auf

dem Gebiet des Sachenrechts (Sachenrechts-Durchführungsverordnung – SachenR-DV) vom 20. Dezember 1994 (BGBl. I S. 3900).

Hinweis zur Einlegung von Widersprüchen:

Nach § 9 Abs. 1 Satz 1 GBBerG ist von Gesetzes wegen eine beschränkte persönliche Dienstbarkeit für alle am 2. Oktober 1990 bestehenden Energiefortleitungsanlagen und Anlagen der Wasserversorgung und -entsorgung entstanden. Die durch Gesetz entstandene Dienstbarkeit dokumentiert nur den Stand vom 3. Oktober 1990.

Dadurch, dass die Dienstbarkeit durch Gesetz bereits entstanden ist, kann ein Widerspruch **nicht** damit begründet werden, dass kein Einverständnis mit der Belastung des Grundstücks erteilt wird.

Ein zulässiger Widerspruch kann nur

darauf gerichtet sein, dass die von dem antragstellenden Unternehmen dargestellte Leitungsführung nicht richtig ist. Dies bedeutet, dass ein Widerspruch sich nur dagegen richten kann, dass das Grundstück gar nicht von einer Leitung betroffen ist oder in anderer Weise, als von dem Unternehmen dargestellt, betroffen wird. Wir möchten Sie daher bitten, nur in begründeten Fällen von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch zu machen. Der Widerspruch kann beim Regierungspräsidium Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, bis zum Ende der Auslegungsfrist erhoben werden. Entsprechende Formulare liegen im Referat 14 (Zimmer A 2075) bereit.

Dresden, 11. Januar 2005

gez. Zorn
Regierungsdirektor

Amtliche Bekanntmachung

Bebauungsplan Nr. 190 Dresden-Altstadt II Nr. 9, Verlängerung Bayrische Straße

– Vorstellung der Planung und frühzeitige öffentliche Auslegung –

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 2. Juli 1996 nach § 2 Absatz 1 Baugesetzbuch (BauGB in der bis 19. Juli 2004 geltenden Fassung) mit Beschluss-Nr. 3205-77-1996 die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 190, Dresden-Altstadt II Nr. 9, Verlängerung Bayrische Straße, beschlossen.

Mit der Verlängerung der Bayrischen Straße und deren Anbindung an die Budapeststraße sollen die Erschließung der Hauptbahnhof-Südseite von Südwesten aus erheblich verbessert sowie die neu zu ordnenden Grundstücke zwischen Wielandstraße und dem Gelände der Deutschen Bahn AG einer Bebauung zugeführt werden.

Die Grenze des räumlichen Geltungsbereiches ist in dem folgenden Übersichtsplan zeichnerisch dargestellt. Abweichend vom Aufstellungsbeschluss wurde der Geltungsbereich des Bebauungsplan-Vorentwurfes um Teilflächen in östlicher Richtung erweitert. Die Erweiterung des Geltungsbereiches war Bestandteil des Stadtrat-Beschlusses zum Verkehrsvorhaben Bayrische Straße zwischen Fritz-Löffler-Straße und



Budapester Straße vom 5. September 2002 (Beschluss-Nr. 2015-47-2002). Maßgebend ist die zeichnerische Darstellung im Maßstab 1 : 1 000. Der erweiterte östliche Teil des Geltungsbereiches überlagert sich mit dem Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 82, Dresden-Alttadt II Nr. 3, Zentrumsbereich am Hauptbahnhof, Südseite Teil I/West, um somit für die notwendige vorgezogene Planung des nördlichen Bereiches des Bebauungsplanes Nr. 82 für die Verlängerung der Bayrischen Straße zwischen Budapester Straße und Fritz-Löffler-Straße zeitnah Baurecht zu erreichen. Die Öffentlichkeit wird nach § 3 Absatz 1 Satz 1 BauGB (in der seit 20. Juli

2004 gültigen Fassung) über die Neuordnung des Gebietes sowie über die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung in einer öffentlichen Erörterung am **Donnerstag, 10. März 2005, 18.30 Uhr** im Rathaus Plauen, Ratsaal, Nöthritzer Straße 2, 01187 Dresden, unterrichtet. Im Rahmen der Vorstellung wird der Öffentlichkeit Gelegenheit gegeben, sich über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung und die künftige Bebauung des Gebietes zu informieren, sie zu erörtern sowie Stellungnahmen vorzubringen. Der Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 190 liegt darüber hinaus mit seiner Begründung vom **28. Februar bis einschließlich 30. März 2005** in der Stadt-

verwaltung der Landeshauptstadt Dresden, Foyer des Technischen Rathauses, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, während folgender Sprechzeiten aus: Montag, Freitag 9.00–12.00 Uhr Dienstag, Donnerstag 9.00–18.00 Uhr Mittwoch geschlossen. Während der frühzeitigen öffentlichen Auslegung hat jedermann die Möglichkeit, Einsicht in den Vorentwurf des Bebauungsplanes zu nehmen und Stellungnahmen schriftlich beim Stadtplanungsamt der Landeshauptstadt Dresden, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden, abzugeben oder während der Sprechzeiten im Stadtplanungsamt, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, Zimmer 1015 (1. Obergeschoss),

zur Niederschrift vorzubringen. Stellungnahmen, die nicht während der Auslegungsfrist abgegeben werden, können bei der Beschlussfassung über den vorhabenbezogenen Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben (§ 3 Absatz 2 Satz 2 Halbsatz 2 BauGB in der seit 20. Juli 2004 gültigen Fassung). Zusätzlich sind die Planunterlagen zur Information in der Internetpräsentation der Landeshauptstadt Dresden unter www.dresden.de, Bereich „Stadtentwicklung und Umwelt, Aktuelle Offenlagen“ einsehbar.

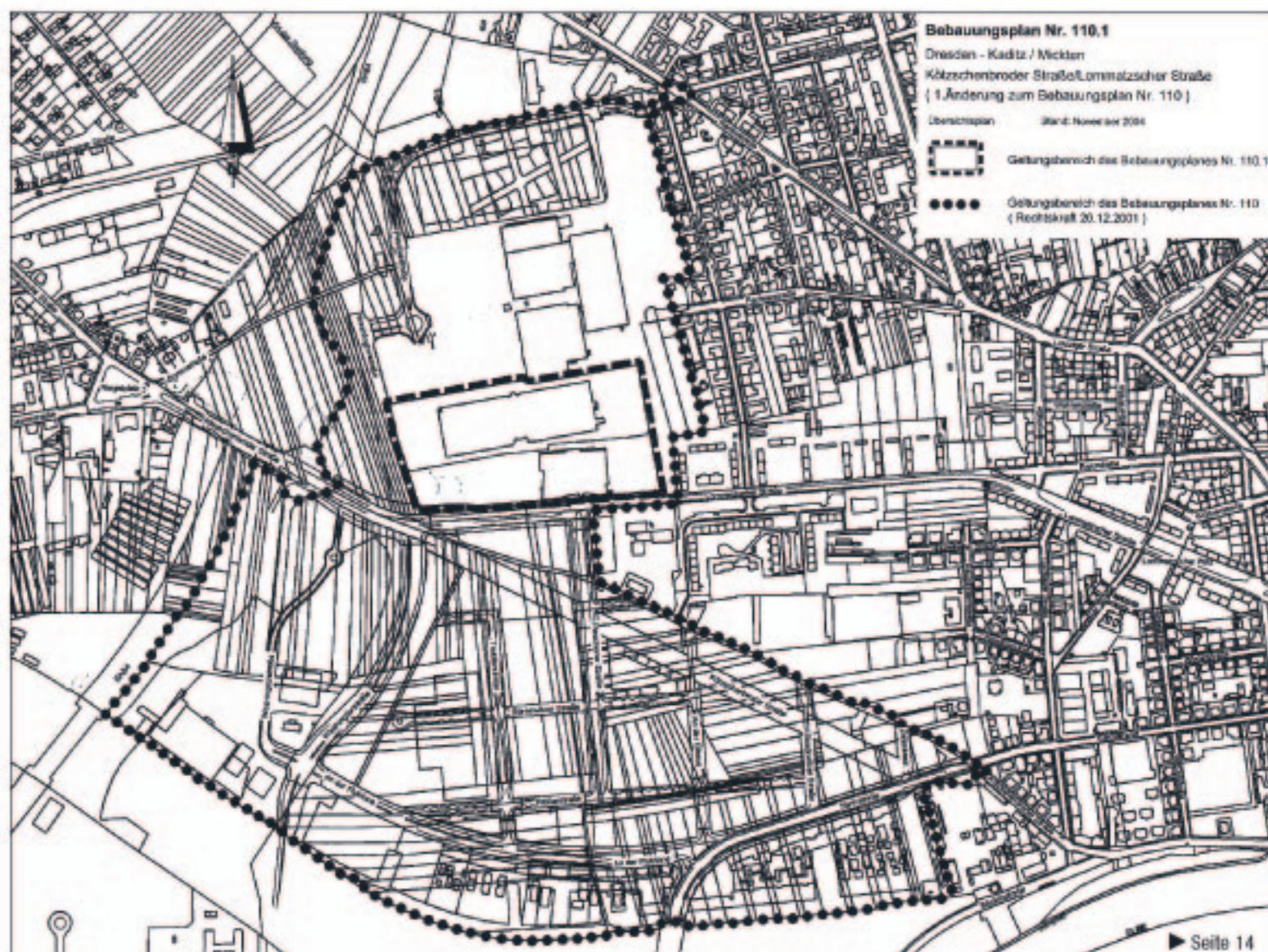
Dresden, 10. Februar 2005

gez. **Roßberg**
Oberbürgermeister

Amtliche Bekanntmachung

Bebauungsplan Nr. 110.1 Dresden-Kaditz/Mickten, Kötzschenbroder Straße/Lommatzcher Straße (1. Änderung zum Bebauungsplan Nr. 110)

– Öffentliche Auslegung –



Unternehmenskurzmeldungen

ddkom wächst. Der Dresdner Netzbetreiber ddkom hat seinen Umsatz 2004 auf 6,5 Mio. Euro erhöht (2003: 5,7 Mio.) und konnte damit erstmals schwarze Zahlen schreiben. Rund eine Million Euro investierte die Firma in den Ausbau ihrer DSL-Angebote; die Zahl der Gewerbekunden wuchs von 1.300 auf 1.600.

BMW startet durch. Die Dresdner BMW-Niederlassung hat im vergangenen Jahr 1.001 Neuwagen verkauft, 18,7 % mehr als 2003. Der Umsatz stieg von 49 auf 58 Mio. Euro. Auch der Umsatz bei Gebrauchtwagen wuchs deutlich von 12 auf 13 Mio. Euro. Der vier Mio. Euro teure Bau des neuen Gebrauchtwagenzentrums an der Dohnaer Straße, der jetzt mit dem ersten Spatenstich begonnen wurde, soll im Oktober fertig sein.

Pleitefolgen. Von der Insolvenz der Augsburger Walter Bau AG sind auch zahlreiche Dresdner Firmen direkt oder indirekt betroffen. Die Dresdner Walter-Tochter Sachsen-Schwertransport GmbH mit 73 Beschäftigten musste mittlerweile selbst Insolvenz anmelden, arbeitet aber weiter. Mehr als 30 Auftragnehmer der Walter AG im Kammerbezirk Dresden haben dem Konzern gegenüber Forderungen von bis zu 100.000 Euro.

Praktikum für Behinderte. Das Dresdner Mercure Hotel Newa auf der Prager Straße bietet seit 1. Februar Praktika für behinderte Menschen an. Für einen Monat ist zunächst der 30-jährige Andreas Wolf in der Küche beschäftigt, am 1. März lösen ihn zwei weitere Behinderte ab. Die Hotelgruppe Accor engagiert sich seit Jahren intensiv auf sozialem Gebiet. Dabei stehen die Hilfe für Kinder und der Einsatz für Hilfsbedürftige vor Ort im Vordergrund. Das Mercure Hotel Newa in Dresden unterstützt die Dresdner Tafel mit Lebensmitteln, die Treiberhilfe bei der Arbeit mit Straßenkindern, die AIDS-Hilfe, den Förderverein des Beruflichen Schulzentrums für Gastgewerbe und den Zoo mit Tierpatenschaften.

Unternehmenskurzmeldung an:
MID Verlags GmbH
helke.wunsch@mid-verlag.de, oder Fax:
0351/45680-113 z. Hd. Franziska Moebius.

Seite 13

Der Ausschuss für Stadtentwicklung und Bau hat in der Sitzung am 30. April 2003 mit Beschluss-Nr. V3159 beschlossen, nach § 2 Absätze 1 und 4 Baugesetzbuch (BauGB) den Bebauungsplan Nr. 110.1, Dresden-Kaditz/Mickten, Kötzschenbroder Straße/Lommatzcher Straße (1. Änderung zum Bebauungsplan Nr. 110) aufzustellen. Der Stadtrat hat am 27. Januar 2005 mit Beschluss-Nr. V0302-SR08-05 zur Kenntnis genommen, dass in Anwendung des § 233 Absatz 1 BauGB das Planverfahren nach den Maßgaben des Baugesetzbuches in der Fassung vom 27. August 1997, zuletzt geändert am 23. Juli 2002, nach Überarbeitung und Präzisierung weitergeführt wird. Des Weiteren hat der Stadtrat den Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 110.1 gebilligt und zur öffentlichen Auslegung nach § 3 Absatz 2 BauGB bestimmt. Mit der Änderung des Bebauungsplanes wird das Ziel verfolgt, die bauplanungsrechtliche Zulässigkeit für eine

Erweiterung des Möbelhauses Höffner zu schaffen. Bei der Planung handelt es sich um ein Vorhaben nach § 3 Absatz 1 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP), Anlage 1 Nr. 18.8. Mit der geplanten Erweiterung der Verkaufsfläche des Möbelmarktes um 8.000 m² wird der Prüfwerth überschritten. Eine allgemeine Vorprüfung des Einzelfalles wurde durchgeführt. Im Ergebnis dieser Vorprüfung wurde keine Umweltverträglichkeitsprüfung erforderlich. Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 110.1 ist in dem Übersichtsplan auf Seite 13 zeichnerisch dargestellt. Maßgebend ist die zeichnerische Darstellung im Maßstab 1 : 1000. Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 110.1, Dresden-Kaditz/Mickten, Kötzschenbroder Straße/Lommatzcher Straße, liegt mit seiner Begründung vom 28. Februar bis einschließlich 30. März 2005 in der Stadtverwaltung der Landeshauptstadt Dresden, Foyer des Technischen Rathauses, Hambur-

ger Straße 19, 01067 Dresden, während folgender Sprechzeiten aus:
Montag, Freitag 9.00–12.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag 9.00–18.00 Uhr
Mittwoch geschlossen.
Während der öffentlichen Auslegung hat jedermann die Möglichkeit, Einsicht in den Entwurf des Bebauungsplanes zu nehmen und Anregungen schriftlich beim Stadtplanungsamt der Landeshauptstadt Dresden, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden, einzureichen oder während der Sprechzeiten im Stadtplanungsamt, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, Zimmer 2006 (2. Obergeschoss), zur Niederschrift vorzubringen. Zusätzlich sind die Planunterlagen zur Information in der Internetpräsentation der Landeshauptstadt Dresden unter www.dresden.de, Bereich „Stadtentwicklung und Umwelt, Aktuelle Offenlagen“ einsehbar.

Dresden, 9. Februar 2005

gez. Roßberg
Oberbürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung einer Absichtserklärung

Einziehung eines öffentlichen Weges nach § 8 SächsStrG

Das Straßen- und Tiefbauamt der Landeshauptstadt Dresden beabsichtigt, den Altfränkener Schmiedeweg von der Altfränkener Dorfstraße gegenüber der Einmündung der Straße „Haußes Berg“ bis an die südliche Grenze des Flurstückes Nr. 32/3, Gemarkung Dresden-Altfranken, Teil des Flurstückes Nr. 32/2 einzuziehen. Der bezeichnete beschränkt öffentliche Weg hat keine öffentliche Erschließungsfunktion. Dieser Gehweg ist für den öffentlichen

Verkehr entbehrlich, da die Erschließung der Anliegergrundstücke über die benachbarten Straßen gesichert ist. Der Plan mit der Darstellung von Lage und Ausdehnung der einzuziehenden Wegfläche liegt für die Dauer eines Monats bei der Landeshauptstadt Dresden, Straßen- und Tiefbauamt, Sachgebiet Straßenverwaltung, Technisches Rathaus, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, Zimmer 3095, während der Sprechzeiten für jedermann öffentlich

zur Einsicht aus. Während dieser Zeit können alle, deren Interessen durch die beabsichtigte Maßnahme berührt werden, Einwendungen schriftlich oder zur Niederschrift bei der Landeshauptstadt Dresden, Straßen- und Tiefbauamt, Sachgebiet Straßenverwaltung vorbringen. Nach Fristablauf erhobene Einwendungen werden nicht mehr berücksichtigt.

gez. Koettwitz, Leiter des Straßen- und Tiefbauamtes

Öffentliche Bekanntmachung

Baulandumlegungsverfahren Nr. 09 (90) „Müller-Berset-Straße“ – Beschluss gemäß § 76 Baugesetzbuch (BauGB)

Der vom Umlageausschuss der Landeshauptstadt Dresden am 15. Dezember 2004 gefasste Beschluss gemäß § 76 BauGB, das Flurstück 348/18 Gemarkung Striesen betreffend, ist am 8. Januar 2005 unanfechtbar geworden. Mit dieser Bekanntmachung

gemäß § 71 Abs. 1 BauGB wird der bisherige Rechtszustand an den genannten Flurstücken durch den mit Beschluss vorgesehenen Rechtszustand ersetzt. Die Bekanntmachung schließt die Einweisung der neuen Eigentümer in den

Besitz der zugeteilten Flurstücke ein, § 72 Abs. 1 BauGB.

Dresden, 28. Januar 2005

gez. Feßenmayr, Vorsitzender des Umlageausschusses der Landeshauptstadt Dresden

Anzeige

Dresdener Ring 17
01109 Dresden
Telefon (03 51) 4 12 94 36
Telefax (03 51) 4 12 93 61

Worthner Straße 25
01157 Dresden
Telefon (03 51) 4 21 40 92
Telefax (03 51) 4 21 33 07

Raumdecor

LEUE GmbH

E-Mail: raumdecor-leue@t-online.de Internet: www.raumdecor-leue.de

- * Verlegung und Verkauf
- * Parkett-Laminat
- * Teppichböden
- * Gardinen und Zubehör
- * Farben und Tapeten
- * Sonnenschutz

Ausschreibungen von Leistungen (VOL)

- a) Zur Angebotsabgabe auffordernde Stelle: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, SG VOL-Vergaben, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.: (0351) 4883692, Fax: 4883693, E-Mail: vergabebüro-vol@dresden.de; Den Zuschlag erteilende Stelle: Landeshauptstadt Dresden, Eigenbetrieb IT-Dienstleistungen, Dr.-Külz-Ring 19, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.: (0351) 4882244, Fax: 4882999, E-Mail: sstrep@dresden.de; Stelle, bei der die Angebote einzureichen sind: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, SG VOL-Vergaben, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.: (0351) 4883692, Fax: 4883693, E-Mail: vergabebüro-vol@dresden.de; Nachprüfstelle: Regierungspräsidium Dresden, Ref. 33/34 - Gewerberecht, Preisprüfung, VOL, VOB, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, Tel.: (0351) 825-3412/13

b) Leistungen - Öffentliche Ausschreibung

- c) Ausführungsort: Landeshauptstadt Dresden, 01067 Dresden; Art und Umfang der Leistung: Vergabe-Nr.: 02.2/012/05;

Variante 1: Hochrüstung einer TK-Anlage Hicom 350E der Fa. Siemens u. Modernisierung (Lieferung, Montage, Inbetriebnahme) von 3 vorh. TK-Anlagen Hicom 300 d. Fa. Siemens oder;

Variante 2: Hochrüstung einer TK-Anlage Hicom 350E der Fa. Siemens und Neuinstallation (Lieferung, Montage, Inbetriebnahme) von 3 vorhandenen TK-Anlagen für den Eigenbetrieb IT-Dienstleistungen der Landeshauptstadt Dresden; Zuschlagskriterien: Preis, Sach- und Fachkunde

- d) Aufteilung in mehrere Lose: nein; Vergabe der Lose an verschiedene Bieter: nein
- e) Ausführungsfrist für den Gesamtauftrag: 02.2/012/05; Beginn: 27.06.2005, Ende: 11.07.2005
- f) Vergabeunterlagen sind bei folgender Anschrift erhältlich: Saxoprint GmbH, Dresden, PF: 12 09 65, PLZ: 01010, Tel.: (0351) 2044370, Fax: 2044366, E-Mail: info@saxoprint.de; Anforderung der Verdingungsunterlagen: Bis: 04.03.2005, -LV im Internet nur einsehbar unter www.ausschreibungen-abc.de
- g) Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, SG VOL-Vergaben, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.: (0351) 4883692, Fax: 4883693, E-Mail: vergabebüro-vol@dresden.de Digital einsehbar: ja, Internetabrufbar unter: www.ausschreibungen-in-sachsen.de
- h) Vervielfältigungskosten Gesamt-

maßnahme: 02.2/012/05: 6,89 EUR; Zahlungsweise: Verrechnungsscheck; Zahlungseinheiten: oder Zahlungseinheit: Bankeinzug; Mit der schriftlichen Abforderung wird der Firma Saxoprint GmbH eine einmalige Bankeinzugs-ermächtigung in Höhe des Kostenbeitrages gewährt. Die Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn folgende Angaben vollständig vorliegen: Kontoinhaber; Konto; Bankleitzahl; Ort, Datum und Unterschrift des Zahlungspflichtigen; Liegt der Zahlungsnachweis bis spätestens 2 Werktage nach Ablauf der Anforderungsfrist (s. Punkt f) nicht der Saxoprint GmbH vor, erfolgt ebenfalls keine Berücksichtigung bei der Versendung der Ausschreibungsunterlagen. Eine Erstattung der Kosten erfolgt nicht. Lieferform: Papier; Internet: www.ausschreibungen-in-sachsen.de

- i) 04.04.2005, 14.00 Uhr
k) entfällt

l) siehe Verdingungsunterlagen

m) - Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass der Unternehmer seine gesetzlichen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Sozialbeiträgen gemäß gemeinsamer Bekanntmachung der Sächsischen Staatsministerien für Wirtschaft und Arbeit sowie Finanzen vom 24.06.2003 bzw. für ausländische Unternehmen eine Bescheinigung der zuständigen Stelle des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens, aus der hervorgeht, dass das Unternehmen die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Sozialbeiträgen nach den Rechtsvorschriften des Landes erfüllt hat. - Gewerbe genehmigung - Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens - Nachweis einer entsprechenden Betriebs- bzw. Berufshaftpflichtversicherungsdeckung - Nachweis der Berufsgenossenschaft - Angaben über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmern ausgeführten Aufträgen - Referenzen, Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Auftraggeber, Ansprechpartner) - Angaben über das dem Unternehmer für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehende Personal und Ausrüstung - Bescheinigung über die berufliche Befähigung, insbesondere der für die Leistungen verantwortlichen Personen - Für entsprechende Einzelnachweise kann durch den Bieter/Teilnehmer auch eine gültige Bescheinigung

des ULV der Auftragsberatungsstelle Sachsen e.V. (Abst Sachsen) übergeben werden. - Namentlicher Nachweis von mindestens 2 Technikern über Qualifikationen zu Hicom 300, HiPath 4000 inklusive Vernetzung und HiPath Manager - Mindestens 3 Referenzobjekte von vernetzten TK-Systemen mit mindestens 10 TK-Anlagen der Firma Siemens (Festvernetzung CorNet NQ) mit Benennung eines Ansprechpartners

- n) 20.05.2005

o) Der Bewerber unterliegt mit der Abgabe seines Angebots auch den Bestimmungen über nicht berücksichtigte Angebote (§ 27).

- a) Zur Angebotsabgabe auffordernde Stelle: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, SG VOL-Vergaben, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.: (0351) 4883694, Fax: 4883693, E-Mail: vergabebüro-vol@dresden.de; Den Zuschlag erteilende Stelle: Landeshauptstadt Dresden, Eigenbetrieb Sportstätten- und Bäderbetrieb, Freiburger Str. 31, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.: (0351) 4881657, Fax: 4881613, E-Mail: GAschenbach@dresden.de; Stelle, bei der die Angebote einzureichen sind: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, SG VOL-Vergaben, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.: (0351) 4883694, Fax: 4883693, E-Mail: vergabebüro-vol@dresden.de; Nachprüfstelle: Regierungspräsidium Dresden, Ref. 33/34 - Gewerberecht, Preisprüfung, VOL, VOB, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden Tel.-Nr.: (0351) 8253412/13

- b) Leistungen - Öffentliche Ausschreibung
c) Ausführungsort: Landeshauptstadt Dresden, Sportstätten- und Bäderbetrieb, Kfz-Werkstatt, Lennestr. 12, 01069 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001,

Art und Umfang der Leistung: Vergabe-Nr.: 02.2/023/05; Lieferung von Ersatzteilen für Kfz und Arbeitsmaschinen; für den Sportstätten- und Bäderbetrieb der Landeshauptstadt Dresden;

Los 1: Ersatzteile für Kfz Multicar;

Los 2: Ersatzteile für Spindelmäher Roberine;

Los 3: Ersatzteile Iseki Rasenmäher/Mähwerke; Leistungszeitraum: 01.06.2005 bis 31.05.2007; Vertragsverlängerungsmöglichkeit bis 31.05.2008; Zuschlagskriterien: Preis

- d) Aufteilung in mehrere Lose: ja; Einreichung der Angebote möglich für: alle Lose; Vergabe der Lose an verschiedene Bieter: ja; Zusätzliche Angaben: Das Angebot kann für ein Los bzw. für mehrere Lose eingereicht werden.

- e) Ausführungsfrist für den Gesamtauftrag: 02.2/023/05; Beginn: 01.06.2005, Ende: 31.05.2007

f) Vergabeunterlagen sind bei folgender Anschrift erhältlich: Saxoprint GmbH, Dresden, PF: 120965, PLZ: 01010, Tel.-Nr.: (0351) 2044370, Fax: 2044366, E-Mail: info@saxoprint.de; Anforderung der Verdingungsunterlagen: Bis: 04.03.2005; LV nur einsehbar unter www.ausschreibungen-abc.de

- g) Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, SG VOL-Vergaben, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.-Nr.: (0351) 4883694, Fax: 4883693, E-Mail: vergabebüro-vol@dresden.de; Digital einsehbar: ja, Internetabrufbar unter: www.ausschreibungen-in-sachsen.de

h) Vervielfältigungskosten Gesamtmaßnahme: 02.2/023/05: 4,47 EUR; Zahlungsweise: Verrechnungsscheck; Zahlungseinheiten/Zahlungseinheit: Bankeinzug; Mit der schriftlichen Abforderung wird der Firma Saxoprint GmbH eine einmalige Bankeinzugs-ermächtigung in Höhe des Kostenbeitrages gewährt. Die Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn folgende Angaben vollständig vorliegen: Kontoinhaber; Kontonummer; Bankleitzahl (Ort, Datum und Unterschrift des Zahlungspflichtigen). Liegt der Zahlungsnachweis bis spätestens 2 Werktage nach Ablauf der Anforderungsfrist (siehe Punkt f) nicht der Saxoprint GmbH vor, erfolgt ebenfalls keine Berücksichtigung bei der Versendung der Ausschreibungsunterlagen. Eine Erstattung der Kosten erfolgt nicht. Lieferform: Papier; Internet: www.ausschreibungen-in-sachsen.de

- i) 21.03.2005, 14.00 Uhr

k) entfällt

l) siehe Verdingungsunterlagen

m) Eigenerklärung, aus der hervorgeht, dass der Unternehmer seine gesetzlichen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Sozialbeiträgen gemäß gemeinsamer Bekanntmachung der Sächsischen Staatsministerien für Wirtschaft und Arbeit sowie Finanzen vom 24.06.2003 bzw. für ausländische Unternehmen eine Bescheinigung der zuständigen Stelle des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens, aus der hervorgeht, dass das Unternehmen die Zahlung von Steuern und Abgaben sowie Sozialbeiträgen nach den Rechtsvorschriften des Landes erfüllt hat; Gewerbe genehmigung; Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Ursprungs- oder Herkunftslandes des Unternehmens; Nachweis der Eintragung in die Handwerksrolle (bei Handwerksbetrieben) oder gleichwertig; Auszug aus dem Gewerbezentralregister oder gleichwertige Bescheinigung einer Gerichts- oder

Verwaltungsbehörde, der/die nicht älter als 1 Jahr sein darf, Nachweis einer entsprechenden Betriebs- bzw. Berufshaftpflichtversicherung; Nachweis der Berufsgenossenschaft; Angaben über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlos-

senen Geschäftsjahren sowie er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmern ausgeführten Aufträgen; Referenzen, Angaben über die Ausführung von Leis-

tungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Auftraggeber, Ansprechpartner); Für entsprechende Einzelnachweise kann durch den Bieter/Teilnehmer auch eine gültige Bescheinigung des ULV der Auf-

tragsberatungsstelle Sachsen e. V. (Abst. Sachsen) übergeben werden.

n) 17.05.2005

o) Der Bewerber unterliegt mit der Abgabe seines Angebots auch den Bestimmungen über nicht berücksichtigte Angebote (§ 27).

Ausschreibungen von Bauleistungen (VOB)

a) Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Hochbauamt, Hamburger Str. 19, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.-Nr.: (0351) 4883323, Fax: 4883805, E-Mail: DGanz@Dresden.de

b) Bauauftrag - Öffentliche Ausschreibung

c) Sanierung des Lehrschwimmbeckens, Vergabe-Nr.: 0009/05

d) Schwimmsportkomplex, Freiburger Platz 1a, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001

e) Los 1 - Edelstahlbecken einschließlich Bauleistungen/Abbrucharbeiten: ca. 40 m horizontaler Sägeschnitt; ca. 70 m senkrechter Sägeschnitt; ca. 10 m³ Abbruch von Stahlbeton; ca. 10 St. Kernbohrungen; Demontage Geländer; Dichtungsarbeiten: ca. 50 m Anschlussfugen herstellen; ca. 3 m² Beton-sanierung; ca. 10 m² Abdichtung gegen nicht drückendes Wasser; diverse Abwasserinstallationen; Beton- und Stahlbetonarbeiten: ca. 100 m² Trennlage; ca. 1 m³ Ortbeton für Maschinenfundament; ca. 32 m² Stahlbeton B250; ca. 2,9 t Betonstahl; Maurer- und Malararbeiten: ca. 3 m² KS-Mauerwerk inkl. Putz; 1 St. Außentür als Bautür; ca. 7 m² Steinzeug-Fliesen; Beckenauskleidung aus Edelstahlblech nach dem Prinzip der „schlaffen Auskleidung“ für ca. 110 m² Wasserfläche, Abmessungen ca. 12,50 m x 9,50 m, max. Wassertiefe 1,35 m mit Treppe; rutschhemmender Beckenboden; je 2 St. Handläufe und Beckeneinstiegsleiter; ca. 24 m Bodenkanäle; ca. 44 m Abdeckroste; ca. 50 m Schwimm-bahnmarkierung; diverses Zubehör wie Hinweischilder, Schwimmbahneilen, Haspelwagen, Rettungseinrichtung; Potentialausgleich Edelstahlbecken; Färbversuch

f) Aufteilung in mehrere Lose: nein

g) Entscheidung über Planungsleistungen: nein

h) Ausführungsfrist für den Gesamtauftrag: 1/0009/05: Beginn: 23.05.2005, Ende: 12.08.2005

i) Vergabeunterlagen sind bei folgender Anschrift erhältlich: Saxoprint GmbH, 01010 Dresden, PF: 120965, Tel.-Nr.: (0351) 2044370, Fax: 2044366, E-Mail: bjaenicke@saxoprint.de; Anforderung der Verdingungsunterlagen: Bis: 22.02.2005; digital einsehbar: ja, im Internet abrufbar unter: www.saxoprint.de

j) Vervielfältigungskosten Gesamtmaß-

nahme: 1/0009/05: EUR; Zahlungsweise: Verrechnungsscheck; Zahlungseinheiten: Bankeinzug; Mit der schriftlichen Abforderung wird der Firma Saxoprint GmbH eine einmalige Bankeinzugsermächtigung in Höhe des Kostenbeitrages gewährt.

Die Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn folgende Angaben vollständig vorliegen: Kontoinhaber, Kontonummer, Bankleitzahl, Kreditinstitut (Ort, Datum und Unterschrift des Zahlungspflichtigen oder Scheck). Erstattung: nein; Zahlungsempfänger: Saxoprint GmbH

k) Einreichungsfrist: 15.03.2005, 9.30 Uhr

l) Anschrift, an die die Angebote schriftlich zu richten sind: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, Bauvergaben, Briefkasten im Kellergeschoss (bei persönlicher Abgabe), Hamburger Str. 19, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.-Nr.: (0351) 4883771, Fax: 4883773

m) Deutsch

n) Bieter und deren Bevollmächtigte

o) Ort der Eröffnung der Angebote: Technisches Rathaus, Hamburger Str. 19, 01067 Dresden, Kellergeschoss Raum 046; Datum und Uhrzeit der Eröffnung der Angebote: Bei Gesamtvergabe Los 1/0009/05: 15.03.2005, 9.30 Uhr

p) Mängelanspruchsbürgschaft in Höhe von 3 % v. H. der Abrechnungssumme einschließlich der Nachträge

q) Zahlungsbedingungen gemäß Verdingungsunterlagen

r) gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

s) Der Bieter hat zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit Angaben zu machen gemäß § 8 Nr. 3 (1) Buchst. a bis f VOB/A. Die Forderung entfällt, wenn der Bieter eine Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmen- und Lieferantenverzeichnis (ULV) der Auftragsberatungsstelle Sachsen e.V. (Abst.) vorlegen kann oder mit aktuellen Angaben zur Firmenbonität im Zentralen Vergabebüro der Landeshauptstadt Dresden erfasst ist. Einzelnachweise sind nach Anforderung einzureichen.

t) 15.04.2005

u) Änderungsvorschläge oder Nebenangebote: zulässig

v) Regierungspräsidium Dresden, Referat 33/34 Gewererecht, Preisprüfung, VOB, VGL, Stauffenbergallee 2, 01099

Dresden, Tel.-Nr.: (0351) 8253412/13, Fax: 8259999, E-Mail: post@rpd.sachsen.de; Auskünfte erteilt: Hochbauamt LH DD, Frau Ganz, Tel.-Nr.: (0351) 4883323 oder USO GmbH, Herr Mäffert, Tel.-Nr.: (0351) 8357290

a) Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Hochbauamt, Hamburger Str. 19, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.-Nr.: (0351) 4883821, Fax: 4883804, E-Mail: hochbauamt@dresden.de

b) Bauauftrag - Öffentliche Ausschreibung

c) BV 51. GS, Schulgebäude, Eit-Sanierung, Rosa-Menzer-Str. 24, Vergabe-Nr.: 0040/05

d) BV 51. GS, Schulgebäude, Rosa-Menzer-Str. 24, 01309 Dresden, Eit-Sanierung, Rosa-Menzer-Str. 24, 01309 Dresden

e) Los 1 - Elektroinstallation: 1 St. Umbau Hauptverteiler; 8 St. neue Unterverteilungen einschließlich div. Einbaugeräte; ca. 10.000 m div. Kabel/Leitungen bis 35 mm², verschiedene Verlegungsarten; 400 Stück div. Schalter und Steckdosen UP und AP; 600 m Installationsrohre und Kabelkanäle PVC; 330 St. Leuchten einschließlich Außenwandleuchten; 1 St. Sicherheitsbeleuchtungsanlage; 1 St. RWA-Anlagen einschl. Motorantriebe und Zusatzverriegelungen; 1 St. Brandmeldeanlage einschließlich BMA-Zentrale; 25 St. opt. Rauchmelder; 10 St. Druckknopfmelder und ca. 750 m div. Kabel; 1 St. passive Datentechnik einschließlich Datenschränk; 20 St. Datendosen 2 x RJ45, Kat 6; 2.500 m Datenkabel (Cu), Kat 6; 1 St. passive Telekommunikationsanlage einschließlich Verteiler; 10 St. TAE-Anschlussdosen und 550 m Installationskabel 4 x 2 x 0,6 mm²; 1 St. Uhrenanlage mit 16 St. Nebenuhren; 1 St. Türsprechanlage als Gegensprechsystem einschl. Haussprechapparate und elektromagnetischem Türöffner; 1 St. Beschallungsanlage; Demontagen/Entsorgung: alte Elektroverteilungen; Altinstallation div. Leuchten, Schalter, Kabel

f) Aufteilung in mehrere Lose: nein

g) Entscheidung über Planungsleistungen: nein

h) Ausführungsfrist für den Gesamtauftrag: 1/0040/05: Beginn: 23.05.2005, Ende: 05.08.2005

i) Vergabeunterlagen sind bei folgender Anschrift erhältlich: Saxoprint GmbH, 01010 Dresden, PF: 120965, Tel.-Nr.:

(0351) 2044370, Fax: 2044366, E-Mail: bjaenicke@saxoprint.de; Anforderung der Verdingungsunterlagen: Bis: 22.02.2005; digital einsehbar: ja; im Internet abrufbar unter: www.saxoprint.de

j) Vervielfältigungskosten Gesamtmaßnahme: 1/0040/05: 9,82 EUR; Zahlungsweise: Verrechnungsscheck; Zahlungseinheiten: Bankeinzug; Mit der schriftlichen Abforderung wird der Firma Saxoprint GmbH eine einmalige Bankeinzugsermächtigung in Höhe des Kostenbeitrages gewährt. Die Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn folgende Angaben vollständig vorliegen: Kontoinhaber, Kontonummer, Bankleitzahl, Kreditinstitut (Ort, Datum und Unterschrift des Zahlungspflichtigen) oder Scheck. Erstattung: nein; Zahlungsempfänger: Saxoprint GmbH

k) Einreichungsfrist: 07.03.2005, 10.00 Uhr

l) Anschrift, an die die Angebote schriftlich zu richten sind: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, Technisches Rathaus, SG Bauvergaben, Briefkasten im Kellergeschoss (bei persönlicher Abgabe), Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, Tel.-Nr.: (0351) 4883775, Fax: 4883773

m) Deutsch

n) Bieter und deren Bevollmächtigte

o) Ort der Eröffnung der Angebote: Technisches Rathaus, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, Kellergeschoss, Raum 046; Datum und Uhrzeit der Eröffnung der Angebote: Bei Gesamtvergabe Los 1/0040/05: 17.03.2005, 10.00 Uhr

p) Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 3 v. H. der Auftragssumme und Mängelanspruchsbürgschaft in Höhe von 3 v. H. der Abrechnungssumme einschließlich der Nachträge

q) Zahlungsbedingungen gemäß Verdingungsunterlagen

r) gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

s) Der Bieter hat zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit Angaben zu machen gemäß § 8 Nr. 3 (1) Buchstaben a-f VOB/A. Die Forderung entfällt, wenn der Bieter eine Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmen- und Lieferantenverzeichnis (ULV) der Auftragsberatungsstelle Sachsen e.V. (Abst.) vorlegen kann oder mit aktuellen Angaben zur Firmenbonität im Zentralen Vergabebüro der Landeshauptstadt Dresden

erfasst ist. Einzelnachweise sind nach Anforderung einzureichen.

f) 15.04.2005

- u) Änderungsvorschläge oder Nebenangebote: zulässig
v) Regierungspräsidium Dresden, Referat 33/34, Gewerberecht, Preisprüfung, VOB, VOL, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, PF: 100653, PLZ: 01076, Tel.-Nr.: (0351) 8253412/13, Fax: 8259999, E-Mail: post@rpdd.sachsen.de; Auskünfte erteilt: Hochbauamt Dresden, Herr Zodehogan, Tel.-Nr.: 4883329, Fax: 4883804

- a) Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Hochbauamt, Hamburger Str. 19, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.-Nr.: (0351) 4883306, Fax: 4883804, E-Mail: hochbauamt@dresden.de

b) Bauauftrag - Öffentliche Ausschreibung

c) Umbau Grundschule Schullwitz zur Kindertagesstätte, Vergabe-Nr.: 0042/05

- d) Kindertagesstätte (ehem. Grundschule) Schullwitz, Bühlauer Str. 25, 01328 Dresden-Schullwitz

- e) Los 1 - Sanitär / Heizung: ca. 180 m Edelstahlrohr; ca. 90 m Abwasserinstallation; 24 St. Einrichtungsgegenstände; 1 St. WW-Bereiter 200 l; 1 St. Umsetzung und Umrüstung Heizkessel von Öl auf Gas; ca. 260 m Heizungsrohr; 30 St. Ventilheizkörper; Los 2 - Elektroarbeiten: ca. 1800 m Leitungen bis 4 mm²; ca. 100 m Leitungen bis 10 mm²; ca. 1000 m Brandmeldekabel; 1 St. Zähleranlage mit 4 Direktmessungen mit Einbauten; 2 St. Unterverteiler; ca. 100 St. Installationsgeräte; ca. 20 St. Leuchten; ca. 10 St. Hinweisleuchten mit Einzelbatterie; 1 St. Brandmeldezentrale Ringbusteknik ohne Aufschaltung; ca. 8 St. Sirenen; 10 St. Handmelder; 35 St. optische Rauchmelder; 1 St. analoge Telefonanlage, 4 Nebenstellen inkl. Basisstation und Mobilteil

- f) Aufteilung in mehrere Lose: ja; Einreichung der Angebote möglich für: mehrere Lose

- g) Entscheidung über Planungsleistungen: nein

- h) Ausführungsfristen bei losweiser Vergabe: 1/0042/05: Beginn: 04/2005, Ende: 07/2005; 2/0042/05: Beginn: 04/2005, Ende: 07/2005

- i) Vergabeunterlagen sind bei folgender Anschrift erhältlich bei SDV AG, Sächsischer Ausschreibungsdienst, Bereich Vergabeunterlagen, Tharandter Straße 23-27, 01159 Dresden, Tel.-Nr.: (0351) 4203-276, Fax: 4203-277, E-Mail: verdigung@sdv.de; Anforderung der Vergabeunterlagen bis 22.02.2005; vor persönlicher Abholung, ist telefonische Rücksprache notwendig; Digital einsehbar und abrufbar: ja, unter www.ausschreibungs-abc.de

- j) Vervielfältigungskosten je Los: 1/0042/05: 22,47 EUR; 2/0042/05: 18,38 EUR; für die Papierform. Bei Vorliegen einer

GAEB-Datei wird diese ohne Zusatzkosten automatisch mitgeliefert. Zahlungsweise: als Faxanforderung mit Einzahlungsbeleg (Fax: 0351/4203-277), ausgestellt auf die SDV AG, Verwendungszweck: 0042/05, Postbank Leipzig, Konto-Nr.: 0156600907, BLZ: 86010090 ODER gegen Verrechnungsscheck, ebenfalls ausgestellt auf die SDV AG (BEACHTEN: für Bewerber aus dem Ausland jeweils zzgl. Auslandsporto). Für den Download der Vergabeunterlagen unter www.ausschreibungs-abc.de (Informationen zum Download unter Tel.-Nr.: 0351/4203-188) 1/0042/05: 11,24 EUR; 2/0042/05: 9,19 EUR; Zahlungsweise: per Lastschriftinzugs-ermächtigung. Der Betrag wird nicht erstattet.

k) Einreichungsfrist: 17.03.2005

- l) Anschrift, an die die Angebote schriftlich zu richten sind: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, Technisches Rathaus, SG Bauvergabe, Briefkasten im Kellergeschoss (bei persönlicher Abgabe), Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, Tel.-Nr.: (0351) 4883775, Fax: 4883773

- m) Deutsch

- n) Bieter und deren Bevollmächtigte

- o) Ort der Eröffnung der Angebote: Technisches Rathaus, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, Kellergeschoss, Raum 046; Datum und Uhrzeit der Eröffnung der Angebote: Los 1/0042/05: 17.03.2005, 10.30 Uhr; Los 2/0042/05: 17.03.2005, 11.00 Uhr

- p) Vertragsertüchtigungsbürgschaft in Höhe von 3 v. H. der Auftragssumme und Mängelansprüchebürgschaft in Höhe von 3 v. H. der Abrechnungssumme einschließlich der Nachträge

- q) Zahlungsbedingungen gemäß Verbindungsunterlagen

- r) gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

- s) Der Bieter hat zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit Angaben zu machen gemäß § 8 Nr. 3 Abs. 1 Buchstaben a bis f VOB/A; Die Forderung entfällt, wenn der Bieter eine Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer- und

Lieferantenverzeichnis (ULV) der Auftragsberatungsstelle Sachsen e.V. (ABSt) vorlegen kann oder mit aktuellen Angaben zur Firmenbonität im Zentralen Vergabebüro der Landeshauptstadt Dresden erfasst ist; Einzelnachweise sind nach Anforderung nachzureichen

t) 20.04.2005

- u) Änderungsvorschläge oder Nebenangebote: zulässig
v) Regierungspräsidium Dresden, Referat 33/34, Gewerberecht, Preisprüfung, VOB, VOL, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, PF: 100653, PLZ: 01076, Tel.-Nr.: (0351) 8253412/13, Fax: 8259999, E-Mail: post@rpdd.sachsen.de; Auskünfte erteilt: Hochbauamt Dresden, Herr Bellmann, Tel.: (0351) 4883306, Fax: 4883804

- a) Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Stadtentwicklung, Straßen- und Tiefbauamt, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.-Nr.: (0351) 4881723/24, Fax: 4884374, E-Mail: lmalik@dresden.de

b) Bauauftrag - Beschränkte Ausschreibung nach Öffentlichem Teilnahmewettbewerb

c) Instandsetzung von Korrosionsschäden an der Elbebrücke Loschwitz, Blasewitz „Blaues Wunder“

d) Vergabe-Nr.: 5055/05, 01309 Dresden

- e) örtliche Verrostungen vorbereiten und ausbessern, grund-, zwischen- und deckbeschichten, Spalten mit dauerelastischem Dichtstoff verschließen; im Innenbereich Untergurte, an Überbauunterseite, an Außenseite Untergurte, im Innenbereich Pylon, an Kästen Spanngliedverankerung, am Scheiteltgelenk; oberhalb und unterhalb der Fahrbahn sowie Außenbereiche Pylonfüße: 670 St. bis 0,01 m², 193 St. bis 0,25 m², 148 St. bis 0,5 m², 43 St. bis 1,0 m², 270 St. Schadstellen Stahlbauarbeiten vorbereiten und ausbessern, Bohrlöcher, Entwässerungsöffnungen grund-, zwischen- und deckbeschichten, 270 St. Wasserablauföcher herstellen, Blechdicke bis 20 mm

Anzeige



Seniorenresidenz "Haus Sonne am Schloßpark"

Schönes Heim im Raum Dresden
Sie werden staunen ...

Unser qualifiziertes Personal betreut Sie gern in schönen sonnigen Einzelzimmern mit DU/WC. Auch für Ehepaare bestehen Möglichkeiten. Ergotherapie, Friseur und Fußpflege sind im Haus. Bei hausgebackenem Kuchen können Sie in der Cafeteria mit Ihrem Besuch verweilen.

Parkweg 1
01561 Schönfeld
A 13 Autobahnabfahrt Thierdorf

Heimleiterin Frau Münster beantwortet gern Ihre Fragen.
Tel. (03 52 48) 88 66 11, Fax (03 52 48) 88 66 60

- f) Aufteilung in mehrere Lose: nein
g) Entscheidung über Planungsleistungen: nein

h) Ausführungsfrist für den Gesamtauftrag: /5055/05: Beginn: 12.05.2005, Ende: 29.07.2005

- i) gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

- j) 28.02.2005, 12:00 Uhr

- k) Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Stadtentwicklung, Straßen- und Tiefbauamt, SG Ausschreibung und Vergabe, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.-Nr.: (0351) 4881723/24, Fax: 4884374

- l) Deutsch

m) 14.03.05

- n) Vertragsertüchtigungsbürgschaft in Höhe von 3 v. H. der Auftragssumme und Gewährleistungsbürgschaft in Höhe von 3 v. H. der Schlussrechnungssumme einschließlich der Nachträge

- o) Zahlungsbedingungen gemäß Verbindungsunterlagen

- p) Der Bieter hat zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit Angaben zu machen gemäß § 8 Nr. 3 Abs. 1, Buchst. a - f VOB/A. Die Forderung entfällt, wenn der Bieter eine Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) der Auftragsberatungsstelle Sachsen e.V. (ABSt) vorlegen kann oder mit aktuellen Angaben zur Firmenbonität im Zentralen Vergabebüro der Landeshauptstadt Dresden erfasst ist. Einzelnachweise sind nach Anforderung nachzureichen. Referenzen oder Bescheinigungen über ausgeführte Korrosionsschutzarbeiten an vergleichbaren Objekten; Nachweise der Qualifikation des Ausführungspersonals gemäß Abschnitt 6.1 ZTV-KOR-Stahlbauten

- q) Änderungsvorschläge oder Nebenangebote: nicht zulässig

- r) Regierungspräsidium Dresden, Referat 33/34, Gewerberecht, Preisprüfung VOL, VOB, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, PF: 100653, PLZ: 01076, Tel.-Nr.: (0351) 8253412/13, Fax: 8259999; Sonstige Angaben: Auskünfte erteilt: Straßen- und Tiefbauamt, Frau Berthel, Tel.-Nr.: (0351) 4883217

EU-Vergabebekanntmachung

Baufträge

Ist das Beschaffungsübereinkommen (GPA) anwendbar? ja

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

- 1.1) Auftraggeber: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Soziales, Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, Abt. Bau/Invest, Frau Sonntag, Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, 01067 Dresden, Friedrichstr. 41, BRD, Tel.: (0351) 4804011, Fax: 4804009

- 1.2) Nähere Auskünfte sind bei folgender Anschrift erhältlich: siehe 1.1

- 1.3) Unterlagen sind bei folgender Anschrift erhältlich: siehe Anhang A

- I.4) Angebote sind an folgende Anschrift zu schicken: siehe I.1
 I.5) Art des öffentlichen Auftragsgebers: regionale/lokale Ebene

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

- II.1.1) Art des Bauauftrages: Ausführung
 II.1.4) Rahmenvertrag? nein
 II.1.5) Bezeichnung des Auftrages durch den Auftraggeber: Verg.-Nr.: 0013/05 Neubau Zentralbau Haus C, Operatives Zentrum, 5-geschossiges Klinikgebäude, 2-fach unterkellert mit Dach-Hubschrauberlandeplatz in Stahlbeton-Skelettbauweise
 II.1.6) Beschreibung/Gegenstand des Auftrags:

Los 12 - Gerüstarbeiten: ca. 8800 m² Fassadengerüst aufbauen, ca. 8 Monate vorhalten und rückbauen einschl. ca. 5800 m Konsolen und Geländer; ca. 1500 m² diverse Raumgerüste; ca. 250 m² Überdachungen, Arbeitsplattformen; ca. 2 St. Treppentürme einschl. Bauaufzüge bereitstellen und warten
Los 13 - Dachdecker/Dachklempner: ca. 4450 m² Flachdacheindeckung als Kiesdach mit 25 Jahren Garantie; ca. 750 m² Flachdacheindeckung als intensiv begrüntes Dach mit 25 Jahren Garantie; ca. 1000 m Attika-Verblechung

- II.1.7) Ort der Ausführung: 01008 Dresden, Gelände des Krankenhauses Dresden-Friedrichstadt, Friedrichstr. 41
 II.1.9) Aufteilung in Lose: ja; Angebote sind möglich für: mehrere Lose
 II.1.10) Werden Nebenangebote/Alternativvorschläge berücksichtigt: ja
 II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang: siehe II.1.6)
 II.2.2) Optionen: zu Pkt. II.1.10) Nebenangebote sind nur in Verbindung mit der Abgabe eines Hauptangebotes zugelassen

- II.3) **Auftragsdauer bzw. Fristen für die Durchführung des Auftrages:** Los 12: Beginn: 20.06.2005; Ende: 31.03.2006; Los 13: Beginn: 20.06.2005; Ende: 24.03.2006

Abschnitt III: rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Informationen

- III.1.1) geforderte Kauttionen und Sicherheitsleistungen: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 3 v.H. der Auftragssumme und Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 v.H. der Abrechnungssumme
 III.1.2) wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen: siehe Vergabeunterlagen
 III.1.3) Rechtsform für Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
 III.2.1) Mindestanforderungen: Der Bie-

ter hat zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit Angaben zu machen gemäß § 8 Nr. 3 Abs. 1 Buchst. a bis g VOB/A.

Die Forderung entfällt, wenn der Bieter eine Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) der Auftragsberatungsstelle Sachsen e.V. (ABSt) vorlegen kann oder mit aktuellen Angaben in der Firmenkartei des Zentralen Vergabebüros der LHD erfasst ist. Der Bieter hat einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister vorzulegen. Der Auszug darf nicht älter als drei Monate sein.

Abschnitt IV: Verfahren

- IV.1) Verfahrensart: Offenes Verfahren
 IV.1.3.1) Vorinformation zu demselben Auftrag vom 07.12.2004

- IV.2) Zuschlagskriterien: B) das wirtschaftlich günstigste Angebot bezüglich: B2) aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

IV.3.1) Aktenzeichen beim Auftraggeber: Vergabe-Nr.: 0013/05

- IV.3.2) Bedingungen für Erhalt der Ausschreibungsunterlagen und zusätzlichen Unterlagen: erhältlich bis: 01.03.2005; Los 12: 12,00 EUR; Los 13: 13,00 EUR; Währung: Euro; Zahlungsbedingungen und -weise: Verrechnungsscheck (bitte ohne Datum); Empfänger: Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, Städtisches Klinikum, Abt. Bau/Invest, Friedrichstr. 41, 01067 Dresden. Der Verrechnungsscheck ist der Anforderung der Verdingungsunterlagen beizulegen. Die Kosten werden nicht erstattet. Die Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Zahlung vorliegt.

- IV.3.3) Schlusstermin für den Eingang der Angebote: 24.03.2005, Los 12: 9.30 Uhr; Los 13: 10.00 Uhr
 IV.3.5) Sprache: Deutsch
 IV.3.6) Bindefrist des Angebots: bis 19.05.2005

- IV.3.7.1) Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen: Bieter und ihre Bevollmächtigten
 IV.3.7.2) Zeitpunkt und Ort: 24.03.2005, Los 12: 9.30 Uhr, Los 13: 10.00 Uhr, Ort: Hamburger Str. 18, 01067 Dresden, Kellergeschoss Raum 046

Abschnitt VI: Andere Informationen

- VI.1) Ist die Bekanntmachung freiwillig? nein
 VI.3) Steht dieser Auftrag mit einem Vorhaben/Programm in Verbindung, das mit Mitteln der EU-Strukturfonds finanziert wird? nein
 VI.4) sonstige Informationen: zu Pkt. III.10) gilt folgendes: Nebenangebote/Änderungen sind nur mit Abgabe eines Hauptangebotes zulässig.
 Zu I.4) Angebote/Teilnahmean-

träge bei persönlicher Abgabe: Zentrales Vergabebüro, Bauvergaben, Hamburger Str. 19, 01067 Dresden, Briefkasten im Kellergeschoss

Nachprüfungsstelle: RP Dresden, Referat 34, Preisprüfung VOB, VOL, PF 100653, 01067 Dresden, Tel.: (0351) 8263400, Fax: 8268999

Nachprüfungsbehörde: Vergabekammer des Freistaates Sachsen beim RP Leipzig, Braustr. 2, 04107 Leipzig, Tel.: (0341) 9770, Fax: 9773099

- VI.5) Datum der Versendung der Bekanntmachung: 05.01.2004

Anhang A

- 1.2) Nähere Auskünfte sind bei folgender Anschrift erhältlich: Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, Abt. Bau/Invest, Frau Sonntag, Friedrichstr. 41, 01067 Dresden, BRD, Tel.: (0351) 4804011

- 1.3) Unterlagen sind bei folgender Anschrift erhältlich: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Soziales, Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, Abt. Bau/Invest, Frau Sonntag, Friedrichstr. 41, 01067 Dresden, BRD, Tel.: (0351) 4804011, Fax: 4804009

- 1.4) Angebote sind an folgende Anschrift zu schicken: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, Sachgebiet Bauvergabe, 01001 Dresden, BRD, Tel.: (0351) 4883771, Fax: 4883773

- a) Stadtentwässerung Dresden GmbH
 PF 10 08 10, 01078 Dresden
 Telefon: (03 51) 8 22 19 84, Telefax: (03 51) 8 22 32 83

- b) **Beschränkte Ausschreibung nach VOB/A nach öffentlichem Teilnahmewettbewerb**

- c) **Leipziger Straße BA 5.2.2 Sanierung Neustädter Abfanganal im Bereich Uferstraße und Hafenstraße, Vergabenummer: 103.0/KN/05**

- d) Stadtgebiet Dresden-Pieschen

- e) Die Maßnahme umfasst folgende Leistungen:

- ca. 370m Sanierung Mischwasserkanal Maulprofil 1436/1500 (Schlauchlining)
- ca. 170m Sanierung Mischwasserkanal Maulprofil 1400/1350 (Polymerbetonauskleidung)

- 2 St. Öffnungen im Kanal herstellen inkl. Wiederverschluss in Stahlbeton, wasserundurchlässig
- ca. 170m Verlegung Kabelschutzrohr 3 x da125
- Umverlegung vorhandener Versorgungsleitungen (Trinkwasser)

- f) Bewerbungen sind für die Gesamtleistung abzugeben

- g) entfällt

- h) **Mai 2005 bis September 2005**

- i) Rechtsform von Bietergemeinschaften:

gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

- j) **02.03.2005**

ICL INGENIEUR CONSULT
 Dr.-Ing. A. Kolbmüller GmbH
 Straße der Nationen 12, 09111 Chemnitz
 Telefon: (03 71) 69024-0
 Telefax: (03 71) 6902411

Die Bewerbungen sind in deutsch abzufassen.

- m) **29.03.2005**

- n) Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v. H. der Auftragssumme (brutto) und Mängelansprüche-Bürgschaft in Höhe von 3 v. H. der Schlussrechnungssumme (brutto)

- o) Zahlungsbedingungen gemäß VOB/B

- p) Mit dem Teilnahmeantrag hat der Bewerber zum Nachweis seiner Eignung (Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit) gemäß § 8 Nr. 3 Abs. 1 Buchstabe a) bis g) VOB/A Angaben zu machen über:

- Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind,
- die Ausführung von Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, Referenzliste (vergleichbarer Leistungen) mit Angabe zum Wertumfang, Art der Leistung, Auftraggeber mit Ansprechpartner und Telefon

- die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen,
- das für die Leitung und Aufsicht vorgesehene technische Personal,
- die dem Unternehmen zur Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehende technische Ausrüstung,
- Sitz des Unternehmens/ Niederlassung, welches für die Realisierung vorgesehen ist,
- Haftpflichtversicherung

- Auskunft aus dem Gewerbezentralregister (nicht älter als 6 Monate)
- Handelsregistrauszug
- die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes,
- andere, insbesondere für die Prüfung der Fachkunde geeignete Nachweise,
- Die Anforderungen der Güte- und Prüfbestimmungen der Gütegemeinschaft „Güteschutz Kanalbau“, sind zu erfüllen. Der Nachweis gilt als erbracht, wenn das Unternehmen im Besitz vom RAL-Gütezeichen Beurteilungsgruppe S (Verfahrensgruppen S 27 und S 45) der Gütegemeinschaft „Güteschutz Kanalbau“ ist. Ersatzweise kann der Nachweis nach Abschnitt 4.1 RAL-GZ 961 vorgelegt werden, mit Beginn der Bau-durchführung ist eine Gütesicherung nach Abschnitt 4.3 RAL-GZ 961 nachzuweisen (Fremdüberwachung).

- Weitere Eignungsnachweise sind vorzulegen: DVGW-Zulassung w 3, Referenzliste

renzen über die Ausführung von Betonarbeiten aus wasserundurchlässigem Beton.

Die gleichen Nachweise sind für die vorgesehenen NAN vorzulegen. Nicht beigefügte Eignungsnachweise werden nicht nachgefordert und führen zur Nichtberücksichtigung der Bewerbung.

- q) entfällt
r) Nachprüfstelle:
Regierungspräsidium Dresden
Abteilung 3 - Wirtschaft und Arbeit
Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden
Telefon (03 51) 8 25 34 00

- a) Stadtentwässerung Dresden GmbH
Team Vertrags- und Vergabewesen
PF 10 08 10, 01078 Dresden
Telefon: (03 51) 8 22 36 53, Telefax:
(03 51) 8 22 32 83

- b) Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A
c) Schmutzwassertechnische Erschließung Gebiet „Teichwiesen Hellerau“, 2. BA Einzugsgebiet Moritzburger Weg, Los 1: SWK Moritzburger Weg

- e) Vergabenummer: 102.1/KN/05
1.020 m Kanalrohr DN 200 Steinzeug
65 m Kanalrohr DN 250 Steinzeug
140 m Kanalrohr DN 150 Steinzeug
offene/geschlossene Wasserhaltung
Ausbau bis 4,5 m, Bodenklassen 3 bis 5, mit Anteil Bodenklassen 2, 6 und 7
1.870 m² Aufbruch bituminöse Straße und Wiederherstellung bituminöse/ungebundene Straße

- f) Angebote sind für die Gesamtleistung abzugeben.

- h) 05/2005 bis 07/2005
i) Anforderung der Unterlagen bis 27. Januar 2005 bei:
IBOB Ingenieurbüro Ostachsen GmbH
Kleine Konsulstraße 3
02826 Görlitz
Telefon: (0 35 81) 47 37 51, Telefax: (0 35 81) 47 37 12

- j) Höhe des Kostenbeitrages: 25 EUR inkl. Diskette
Zahlungsbedingungen und -weise: Verrechnungsscheck. Dieser ist der Anforderung der Verdingungsunterlagen bei IBOB Ingenieurbüro Ostachsen GmbH, Kleine Konsulstraße 3, 02826 Görlitz beizulegen. Kosten werden nicht erstattet. Die Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Zahlung vorliegt.

- k) 24. März 2005
l) Stadtentwässerung Dresden GmbH
Team Vertrags- und Vergabewesen
Scharfenberger Straße 152
01139 Dresden

- m) Das Angebot ist in Deutsch abzufassen.
n) Bei der Öffnung der Angebote dürfen anwesend sein:
Bieter und ihre Bevollmächtigten.

- o) 24. März 2005, 10.00 Uhr, Ort wie unter l), Falturm, Submissionsraum 3.10

- p) Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v. H. der Auftragssumme (brutto) und Mängelansprüche-Bürgschaft in Höhe von 3 v. H. der Schlussrechnungssumme (brutto)

- q) Zahlungsbedingungen gemäß VOB/B
r) Rechtsform von Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

- s) Der Bieter hat mit dem Angebot zum Nachweis seiner Eignung (Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit) Angaben zu machen gemäß VOB/A § 8, Nr. 3 Abs. 1 Buchstabe a - g. Der Auszug aus dem Handelsregister bzw. die Gewerbeanmeldung, die Auskunft aus dem Gewerbezentralregister sowie der Nachweis über die Haftpflichtversicherung sind beizufügen. Vorgesehene Nachunternehmer sind zwingend zu benennen.

- t) 4. Mai 2005
u) entfällt
v) Allg. Fach- und Rechtsaufsicht (§ 31 VOB/A)
Regierungspräsidium Dresden
Abteilung 3 - Wirtschaft und Arbeit
Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden
Telefon (03 51) 8 25 34 00
Telefax (03 51) 8 25 93 40

- a) WOBÄ DRESDEN GMBH, Abteilung Technik/Technischer Einkauf Frau Trebeljahr, Friedrich-List-Platz 2, 01069 Dresden, Tel.: (0351) 8757422, Fax: (0351) 8757494

- b) Beschränkte Ausschreibung nach Öffentlichem Teilnahmewettbewerb nach VOB

- c) Bauvorhaben: Sanierung Wohnsiedlung Dresden-Reick, 01237 Dresden
d) Ort der Ausführung: Dresden, Reicker Str. 80/82, Scheidemannstr. 1-11, 2-12, Gudehusstr. 48, 50, 56, 58, 77, 79 und Keppelerstr. 6, 8

- e) Vergabenummer: 20018/05
Los 1 Bauleistungen außen: ca. 1500 m² (davon 1. BA: 1350 m²) Abbruch Nebengebäude, Garagen; ca. 5400 m² (3000 m²) Erneuerung Dach Betondachstein einschl. Abbruch Schornsteine; ca. 11300 m² (7300 m²) Fassaden-sanierung mit WDVS einschl. Gerüst; 182 St. (126 St.) Anstellbalkone Stahlkonstruktion mit Betonplatten; 908 St. (626 St.) Wohnungsfenster Kunststoff mit Sprossen; 196 St. (140 St.) Balkontüren Kunststoff mit Sprossen; 40 St. (24 St.) Treppenhause Fenster Kunststoff mit Sprossen; 428 St. (296 St.) Kellerfenster

- Los 2 Bauleistungen innen: ca. 1130 m² (davon 1. BA: 880 m²) Kellerdecken-dämmung M/Wo; ca. 5200 m² (370 m²) Dachbodendämmung begehbar; 68 St. (48 St.) T 30 rs Türen für Keller und Dachboden; 34 St. (24 St.) Haustürelemente Alu; 188 St. (132 St.) Wohnungseingangstüren; 940 St. (660 St.) Innentüren; 34 St. (24 St.) Malerarbeiten Treppenhäuser; 188 St. (132 St.) Malerarbeiten Wohnungen komplett; ca. 2700 m² (1900 m²) Wandfliesen Bäder/Küchen nach Bemusterung; ca. 900 m² (610 m²) Fußbodenfliesen Bäder nach Bemusterung; ca. 10800 m² (7500 m²) neuer Fußbodenaufbau mit Spanplatte, Gussasphalt od. Est-

rich; ca. 10500 m² (7400 m²) CV-Bodenbelag nach Bemusterung; ca. 2200 m² (1500 m²) neue Trockenbauwände/Vorsatzschalen im Rahmen geringfügiger Grundrissänderungen einschl. Wandabbruch

Los 3 Technische Ausrüstung: 188 WE (davon 1. BA: 132 WE) Sanierung Heizung/Sanitär/Elektro einschl. kompletter Verrohrung, Demontage, Durchbrüche, Dämmung, Brandschutz; 188 St. (132 St.) Bäder mit Wanne, WC, Waschtisch inkl. Armaturen; 34 St. (24 St.) zentrale Zählerplätze Elektro; 188 St. (132 St.) Wohnungsverteiler; 188 St. (132 St.) Erneuerung gesamte Wohnungsinstallation u.P.

- f) Bietergemeinschaften aus dem Mittelstand werden ausdrücklich aufgefordert sich am Wettbewerb zu beteiligen. Für Entsorgung des abgebrochenen Materials dürfen nur Entsorgungsfachbetriebe eingesetzt werden.

- h) Ausführungsfristen:
Beginn: 30.05.2005; Ende: für 1. BA: 23.12.2005

- i) Rechtsform von Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

- j) Einsendefrist für Teilnahmeanträge endet am 22.02.2005, 10.00 Uhr WOBÄ DRESDEN GMBH, Friedrich-List-Platz 2, 01069 Dresden, Zimmer 4.29, Frau Trebeljahr, Tel.: (0351) 2588367, Fax: (0351) 2588312

- k) Verspätet eingehende Anforderungen können nicht berücksichtigt werden

- l) Posteingang bei o. a. Adresse

- m) Der Antrag ist in Deutsch abzufassen.

- n) Die Angebotsaufforderungen werden spätestens abgesandt: 07.03.2005

- o) geforderte Sicherheiten: Vertragserfüllung in Höhe von 10 v. H. der Auftragssumme und Gewährleistungsbürgschaft in Höhe von 3 v. H. der Schlussrechnungssumme einschließlich Nachträge

- p) Zahlungsbedingungen gemäß Verdingungsunterlagen

- q) geforderte Eignungsnachweise: Der Bieter hat zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit Angaben zu machen gemäß § 8 Nr. 3 (1) Buchstaben a bis g, inkl. Unbedenklichkeitserklärung des Finanzamtes und Freistellungsbescheinigung des Finanzamtes nach § 48 b, Abs. 1, Satz 1 EStG, Sozialversicherung und Berufsgenossenschaft, VOB/A. Diese sind mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Nicht beigefügte Eignungsnachweise werden nicht nachgefordert und führen zur Nichtberücksichtigung der Bewerbung.

- r) Auskünfte erteilt: WOBÄ DRESDEN GMBH, Stesad GmbH, Herr Beyer, Tel.: (0351) 4947381, Abt. Technik, Königsbrücker Str. 6b, 01099 Dresden
Nachprüfstelle: Regierungspräsidium Dresden, Referat 34, Preisprüfung, VOB, VOL, Postfach 10 06 53, 01078 Dresden, Tel.: (03 51) 8 25 34 00, Fax: (03 51) 8 25 99 99

Vereinskurzmeldungen

Festival. Mit einem Festival, das im Einstein-Jahr die Frage nach Wesen und Wahrnehmung von Zeit diskutieren und präsentieren möchte, feiert das Erich-Kästner-Museum vom 16. bis 24. Februar den 106. Geburtstag des Schriftstellers und zugleich das eigene sechsjährige Bestehen. Auf dem Programm stehen Vorträge, Gespräche, Film und Theater, ein Kinderprojekt sowie literarisch-kabarettistische Stadtrundgänge mit Theo Richtsteiger. Mehr Infos zu einzelnen Veranstaltungen im Kästner-Museum, Antonstr. 1, Dresden, Tel.: 0351/8045087.

Jubiläum. Am 7. Februar feierte der Verein "Freunde und Förderer der Dresdner Seniorenakademie Wissenschaft und Kunst e.V." sein zehnjähriges Bestehen mit einer festlichen Mitgliederversammlung. Höhepunkt war die Verleihung der Ehrenmitgliedschaft an Personen, die mit herausragendem Engagement die Dresdner Seniorenakademie gründen halfen und ihre Entwicklung unterstützten. Die Geehrten sind: Dr. Susanne Hahn, einst initiativreiche Repräsentantin des Deutschen Hygienemuseums, Erich Geiger, langjähriger Vorsitzender des Fördervereins und derzeit Präsident der Seniorenakademie, Prof. Dr. Achim Mehlhorn, ehemaliger Rektor der TU Dresden, sowie Beiratsvorsitzender Hannes Lehmann.

Vortrag. Ein Vortrag zum Thema "Wassergeschichten der Weißeritz" findet am 22. Februar, 17 Uhr im kleinen Saal des Kulturthauses auf der Königstraße 15 in Dresden statt. Die reich bebilderte Präsentation des WINAD e.V. zeigt bisher unveröffentlichte Karten und bringt dem Zuhörer technische Meisterleistungen unserer Vorfahren in verständlicher Art nahe. Der Eintritt ist frei, mehr Infos unter Tel.: 0351/4931850.

Baltisches Festival. Zum "4. Hellerau meets International" sind in diesem Jahr die Länder Lettland, Estland und Litauen in Dresden zu Gast. Im Gebäude-Ensemble der Deutschen Werkstätten Hellerau präsentieren sie am 27. Mai ab 16 Uhr typische Produkte, Reiseinformationen, aber auch Filme sowie Beiträge zu Literatur und Kunst. Der Eintritt beträgt fünf Euro. Mehr Infos unter Tel.: 0351/8838242.

Vereinskurzmeldungen an:
MID Verlags GmbH
heike.wunsch@mid-verlag.de, oder Fax:
0351/45680-113 z. Hd. Franziska Moebius.



MID Verlags GmbH
Tharandter Straße 31-33
01159 Dresden

Wir wachsen weiter:

Leistungsorientierte Profis zum Ausbau gesucht!

Die MID Verlags GmbH ist mit ihren Verlagsprodukten erfolgreich am Dresdner Markt und sucht zum sofortigen Eintritt eine/einen

kreative/n

Kundenberater/in im Außendienst

Als selbständige Handelsvertreter(innen) akquirieren Sie neue Interessenten und beraten unsere bestehenden Kunden zu unseren Verlagsprodukten.

Sie haben eine kontaktfreudige und aufgeschlossene Persönlichkeit, mit der Sie engagiert den Anzeigenverkauf für unserer Verlagsprodukte unterstützen. Wenn Sie Spaß am selbstständigen, erfolgsorientierten Arbeiten haben, Flexibilität, Belastbarkeit und ein hohes Maß an Eigeninitiative mitbringen, dann sind Sie bei uns richtig.

Idealerweise besitzen Sie fundierte Erfahrungen im regionalen Anzeigengeschäft.

Wir unterstützen Sie dabei mit allen Vorteilen, die ein großes Haus bieten kann!

Und vor allem: Leistung wird bei uns belohnt!

Rufen Sie uns an!
Telefon: (03 51) 4 56 80-1 11 und vereinbaren mit Frau Wunsch einen Termin.

Dresdens wichtige Adressen

Immobilien

Sächsische WOHNUNGSGENOSSEN-
SCHAFT Dresden e.G.
Verkauf und Vermietung
Fechnerstraße 15, 01139 Dresden
Tel.: 0351/85 02 30
www.swg-dresden.de
wohnen@swg-dresden.de

Wohnungsgenossenschaft
"Glückauf" Süd DD
Wohnungseigentumsverwaltung
Muldaer Str. 1, 01189 Dresden
Tel.: 0351/46901-241,
www.wgs-dresden.de

EMV Dresden Real Estate GmbH
Hausverwaltung/ Vermietung
• Die blauen Engel
Hausmeisterdienst
Tel.: 03 51/2 07 40 0
E-Mail: info@emvdresden.de

BEYER Immobilien
Vermietung/Verkauf in und um Dresden
www.beyer-immobilien.de
Tel.: 035201/ 7 04 46

An- und Verkauf

Trödelmarkt Hellerau
Am Torfmoor 3A übernimmt Haushaltsauf-
lösung, Beräumung, Umzüge An u. Verkauf
von A-Z alles anbieten auch Edeltrödel.
Anlieferung und Verkauf Fr - Sa 10 - 18 Uhr
sonst 0170/3239728 Tel. 24h

An + Verkauf
Baumaschinen, Baugeräte, Werkzeuge,
Werkstatteinrichtung, Büroeinrichtung, Bau-
elemente (Fenster), Naturstein (Granit+
Sandstein) 0163/6020081

Ankauf

Antik Ankauf
Möbel, Bilder, Postkarten u. Hausrat gegen
Barzahlung u. Abholung. Übernahme von
Wohnungsaufösungen.
Firma Beyer 0176/20837736

Antik und Buch
Kauft alles vor 1945 Bücher, Uhren, Möbel,
Trödel, Bilder, Spielzeug, Weihnachten, Fotos,
Militaria, 0351-4728800 Börschplatz 11,
01307 Dresden - günstiger Verkauf

Ausschneiden und Aufheben
Gilt immer: Ankauf von A-Z z.Bsp. ganze
Haushalte, Trödel und Hausrat auch kl.
Mengen. Ankauf erfolgt bar: Tel. ab 18 Uhr
4671263

Kaufe ständig
defekte TV-Geräte und Radioanlagen mit FB
ab Bauj. 1995, Tel.: 0351-2510955 oder
0172-9378340

Perserteppiche
und Brücken handg. mind. 75 Jahre alt, auch
sehr groß und stark beschädigt, Herr Bürk
Tel.: 0351/2047235

Anlegergemeinschaft

Mit Sicherheit!
Dresdner Anlegergemeinschaft sucht Gleich-
gesinnte. Tägliche Depotüberwachung schafft
Sicherheit. Seit Mai 2002 48% Gewinn!
Delphine & Partner V. Dietze, DD-3143957

Anwälte

Familienrechtl. Probleme? Beratung: Je frü-
her, desto besser! RAin Dr. Veronika Frey,
Fachanwältin f. Familienrecht, Bernhardstr.
104, 01187 Dresden, Tel.: 0351/828050

Rechtsfragen rund ums Grundstück
(Kauf/Pacht/Nachbarn/Baumängel/Wasser/Ab-
wasser/Erschließung/Sanierung). Dr. Hebeis
& Coll. Blasewitz Str. 9, 01307 DD, Tel.
0351/404560

Arbeitsrechtliche Probleme?
Beratung und Vertretung, RAe GHKK,
Ansprechpartner: Rechtsanwalt Matthias F.
Kurz, Lockwitzer Str. 20, 01219 Dresden, Tel.
0351-4765462

Rechtsberatung
und Vertretung im Arbeitsrecht, Baurecht, Fa-
milienrecht, Mietrecht, Verkehrsrecht & Straf-
recht. RA's Arens, Kordel & Richter, Stöbel-
allee 55, 01309 Dresden, Tel.: 0351/2056076

Bildung

Fortbildung in personenzentrierter
Gesprächsführung u. Beratung (mit Zerti-
fikat) berufsbegleitend bes. f. Personen in
sozialen Berufen. Beginn April 2005 in
Dresden. Info über Regine Kaiser Tel.
0351/4116859, Fax 0351/4116899, e-mail:
regine_kaiser@yahoo.de

"Geprüfter Immobilienfachwirt"
(HK) berufsbegleitende Fortbildung Fr. + Sa.
14-tägig Beginn: 04. Februar 2005. Weitere
Infos unter SBAB GmbH, Strehliener Str. 14,
Tel. 0351/46573814

Nachhilfe
Englisch-Nachhilfe preisgünstig von Privat.
Tel. 3400380

Zensuren Mies?
Hilfe und intensives Üben für alle Klassen,
auch Berufsausbildung. Preiswert, individuell
u. ohne lange Vertragsbindung. Tel./Fax:
0351/2880145 oder 0179/4808631

NLP
Grundausbildung 3 mal 2 Tage im Raum
Dresden im Frühling! Tel. 3123313, Email:
yvorne.schubert@gmx.de

Computer

Computer A & V
Neu und Gebraucht! Restposten! Hardware,
Komplett - PC's ab 109,- EUR. Notebooks ab
249,- EUR uvm. Spiele A & V. Tel. 0351/
4242084, www.computer-schmitt.com,
Wernerstr. 21, DD.

Muckert der PC?
Hausservice löst Ihre PC-Probleme preiswert,
solide auch Viren und W-LAN. Auch Sa./So.
und abends. Tel.: 0351-8497442 oder 0173-
9505767

Markenware vom Fachhändler:
PCs, Notebooks und Bildschirme mit Vor-Ort-
Service! TOPCLICK GmbH - 0351 - 20 28 90
oder www.topclick.de

Günstige - Individuelle
PCs und Notebooks vom Fachhändler! TOP-
CLICK GmbH - 0351 - 20 28 90 oder
www.topclick24.de

Depotverwaltung

75% Wertsteigerung
für unsere Mandanten seit Jan. 2000 durch
Geduld und Disziplin. Erfolgsabhängige
Vergütung. Dipl.-Kfm. Jens Richter (BaFin-
Zulassung), Dresden. Tel.: 0351-314 39 55
Sind Sie dabei?

Dienstleistung

1A Service rund ums Haus
Preiswert und schnell Hausmeisterservice,
Haushaltsauflösung, Umzüge, Renovierungen,
Beräumungen aller Art, Grundstückspflege und
Baudienstleistungen - Tel. 0351/4022280,
Handy 0174/9248580

Ihr Problem ist meine Herausforderung!
Büdenschwung, Fensterputzen, Behördeng.,
Einkäufe, Gartenarb., Hilfe bei Wohnungssu-
u. Umzug u.a. Hilfedienste! Telefon: Termin-
vereinb. 0179-1237224, Petra Knipphals,
Chiffre: 3404

Werbemittelverteilung!
Preiswerte Erstellung und zuverlässige Ver-
teilung von Prospekten und Flyer'n. Schon ab
1.000 Stk. Info-Tel.: 0351-4415070, Frau Ziller

Haushaltsdienst
Wir erledigen Ihren gesamten Haushalt von A-
Z, Hausmeister (Not)Dienst, Botengänge,
Reparaturen, Renovieren, Umzugshilfe,
Wohnungsberäumung u. v. m. Tel. 0160/
95644106

Kettelbetrieb Schwarze
Selbstklebende Sockelleisten (Lfm. 5-7 cm
hoch für nur 1,75 €) Umketteln und
Reinigung von Teppichen, Mo.-Fr. 7.00-18.00
Uhr, Sa. 9.00-13.00 Uhr

Teppichscheune Schwarze
Verleih von Waschsaugern für textile Boden-
beläge, reichhaltiges Angebot an Boden-
belägen, Verlegeservice, Kettelbetrieb
Schwarze, Babinsauer Str. 30, 01217 Dresden,
Tel.: 0351/4033525

Gültig an 365 Tagen im Jahr!
Umfangreiche Dienstleistung in/ums Haus/
Wohnung. Schnell, zuverlässig und günstig.
Auch Fliesenreparaturen. Tel.: 0351/3155859,
Funk: 0173/5609683, ander@hms-dresden.de,
www.hms-dresden.de

Hausmeisterservice
preiswert-flexibel-kompetent
Inh. Hartmut Becher, Wilhelm-Weiting-Str.
45, 01259 Dresden, Telefon: 0180/6747033,
E-Mail: hausmeisterservice_becher@web.de

SEBIS
Sie wollen Pflegegeld beantragen? Wir helfen
bei Neu- und Höherstellungsanträgen.
Informationsgespräch unter 00 6502795,
Mobil: 0174/4801288, www.sebis.info

Reinigungsservice
Meine Angebote für Sie: Grund-, Fenster- und
Unterhaltsreinigung für Privat und Gewerbe.
korrekt, zuverlässig und günstig, Telefon:
0162/1635860

Leubnitzer Dienstleistungsservice:
Senioren- u. Kinderbetreuung, Ämterwege u.
a. Besorg., Hausarbeiten, Einkäufe. Sabine
Leukert, Karl-Laux-Str. 56, 01219 Dresden,
Tel/Fax 0351/2752079, Handy 0179/9664722

HAUSHALTSHILFE
Einkaufsservice, Büoreinigung, -hilfe / zu-
verlässig, gründlich & schnell. Machen Sie
den Test! 0351/2720559, 0176/23359224,
Alexandra.Eggert@gmx.de

Rente
Annahme, Bestätigung und Weiterleitung von
Anträgen auf Kontenklärung, Alters-, Er-
werbsminderungs- und Hinterbliebenenren-
ten. Tel.: 0351/4761744, www.sv-service.de

Buchhaltung
übernehmen zu preiswerten Konditionen
Lohn- und Gehaltsabrechnung sowie Buch-
haltung nach §6 StBerG, Aufarbeitung von
Rückständen kein Problem! Mittelstand-
Consulting, Tel. 0172-7952500

1a Service
Hausmeisterservice, Büräumungen, Umzüge,
Transporte, Montageservice, Preiswert und
zuverlässig. Fa. Seifmann Dienstleistungen,
Tel.: 0351/2508658 od. Handy: 0171/4827432

Buchhaltung nervig?
Lassen sie Ihre Buchhaltung erledigen.
Buchhaltungsservice (Kontierung, Umsatz-
steuervoranmeldungen, auch Mahnungen,
etc.) ab 29,90 EUR, bei Monatsumsatz bis
1000 EUR und alles ist geschafft. Firma: IBIS,
Bautzner Str. 75, 01099 Dresden, Ansprechp.
Frau Werner, Tel.: 2137320, Homepage:
www.ibis-dd.de

Vertragsrecht
Rechtsberatung rund um den Vertrag,
Kaufvertrag, Unternehmensgründung, GmbH,
KG, IId. in Deutschland, RA Schwarz &
Steinert, Borsbergstr. 2, 01309 DD, Tel.:
0351/4400147

Ich-AG
Fensterreinigung, Seniorenbetreuung, Haus-
haltshilfe, Tel.: 0351/3116299

Haushaltshilfe
zuverlässig-freundlich-schnell-korrekt.
Reinigung von Haus, Wohnung, Büro u. Praxis
nach Hausfrauenart, auch Bügeln.
www.hauswirtschaft-dresden.de, Tel.: 0351/
3747475, Frau Engelmann

Büroservice
übernimmt preiswert, schnell u. zuverl.: allg.
Büroarbeiten, Buchf., Kalk. -auch vor Ort! -
sowie Vertretungen: Tel.: 0351/8307650, E-
Mail: heiga.schulze@freenet.de

Philosophische
Praxis Yvonne Schubert. Konfliktberatung
Mentaltraining, Seelsorge, Trauerarbeit. 1.
Gespräch immer kostenlos. Auf Wunsch auch
Hausbesuche. Tel. 3123313

ICH-AG-KONZEPT
im Bereich Handel zu vergeben, Erfolg garan-
tiert, für alle Berufsgruppen, Einarbeit
gewährt, IHK-Abschluss mgl., nicht Bed.,
Firma Glza GbR 0172/7979549

Mach's zu Geld!
Wir Versteigern für Sie! Keller sowie
Dachbodenfunde, Konsumwaren, Haushalts-
aufösungen www.machs zugeld.de. Com-
puterservice u. Internet für jedermann! Tel.:
0351/3744142

FIBU-Schulung
Dozent & Bilanzbuchhalter bietet Hilfe u.
Unterstützung bei Einrichtung von Lohn- und
Buchhaltungsprogrammen - Schulung zur
Einführung der Lohn-/Gehaltsabrech./Buchg.
von Geschäftsvorf. - a. Honorarbasis, Tel.:
0172/7962500

Dienstleistung/IT

AUSSCHNEIDEN!
Datenrettung von Festplatten, CDs und Spei-
cherkarten. Vor Ort in Dresden - TOPCLICK
GmbH - 0351 - 20 28 90 oder www.topclick.de

Dienstleistung/Bau

Gutachter
Gutachter und Bauüberwachung,
Tel/Fax: 0351/2163673,
E-Mail: gutachter-krocker@freenet.de

Baubetreuung
zu preisgünstigen Konditionen für Ihre
Bauvorhaben. Planung und Bauüberwachung.
Gutachten für Bau- u. Gebäudeschäden, Tel.:
0351/4139397, Mobil: 0173/9311145

Reparatur- & Montagedienst
Serviceleistungen rund ums Haus u. Grundst.,
Reparatur- u. Montageleistungen, Trocken-
bau, kompl. Innenausbau, Bodenbeläge,
Baubetr. & -koordin., Dienstleistungsbetrieb
Uwe Uhlig, Tel. 0172/7826720, Fax DD-
2032687

Planung
Erf. Architektin berät Sie, plant für Sie, kennt
gute Firmen und überwacht Ihren Bau. Alle
Leistungsphasen, auch Aufmaß und Doku.
Tel. 0351-8046582

**Kosten sparen durch
Bauberatung/Baubegleitung**
Ich übernehme Ihre Bauüberwachung!
Kostengünstige Feststellung und Begut-
achtung von Baumängel oder Bauschäden!
Tel.: 0173/8543165; Fax 0351/4702336

Fliesenlegermeister
Torsten, Beate + Hedwig GbR, Stephenson-
str. 42, 01257 DD, Telefon: 0351/2037667,
Fax: 2037668, www.fliesen-leister.com

BAUPLANUNG
Architekt hilft Ihre persönlichen Wünsche zu
verwirklichen + Qualität, Kosten und Termine
beim Bauen zu sichern. Tel. 0351/8040064,
Mail: architekt.koentz@arcor.de

Bauplanung und Bauleitung
Erfahrener Architekt bietet komplette
Planungs- und Beratungsleistungen incl.
Statik und Kostenüberwachung zu äußerst
günst. Konditionen. Tel. DD-811233-1, Fax -2

Preiswert bauen
Dachdecken- und Klempnerarbeiten (neu und
Reparaturen) vom Fachmann preiswert aus-
geführt, Tel.: 0151/15374101 oder 035248/
225217

Holzschutz
Ermitteln und Bewerten von Holzschäden.
Festlegen von vorbeug. und bekämpfenden
Holzschutzmaßnahmen / Leistungskatalog.
Zimmermeister M. Gräfe 0351/3140953

Fliesenarbeiten
Neue Fliesen für Bad oder Küche vom
Fachmann verlegt. Michael Hecht, Tel.:
0351/6443638 o. 0173/9595132, Fax:
0351/6419766

Er sucht Sie

Kennenlerntreffen
für Singles ab 40! Single-Stammtisch, Kegel-
abend, Kino, Theater, Tagesfahrten und jede
Menge Spaß! Mehr unter www.single-treff-dresden.de oder bei Rainer Locke, Tel.
0351/4415070. Es lohnt sich!

Glückssuche
Bin 46 / 178 / XXL-Format, liebevoll, mit Opti-
mismus, Humor, Ehrlichkeit. Suche gleich-
gesinnte Frau für länger. Melde Dich einfach
mal. Chiffre: 0105

Ergonomie

Besser sitzen!
STUDIO KÖRPERGERECHTES SITZEN,
Wettiner Platz 9, 01067 Dresden, Tel.:
8488741, www.bewegtes-sitzen.de, Mo 13-
18, Di, Do, Fr 10-18, Sa 10-13, Mi nach
Vereinbarung.

Freizeit/Ferien

Tanzen
Interessierte Anfänger u. Fortgeschrittene von
5-75 Jahre gesucht! TSK Residenz DD e.V.,
Lößtauer Str. 64 (Autoservice Hanicke); Info
unter 0351/4015977 oder www.tsk-residenz.de

Reiterferien für Kinder ab 8
Dresdner Stadtrand im Schönfelder Hochland
- Winter + Frühling + Sommer -
www.reiterhof-schoenfeld.de, Tel.: 0351-2682006

Ferienwohnung
in DD-Klotzsche für 2 Personen bei Olaf
Hering, Rostocker Str. 8; 01109 Dresden; Tel.
(0351) 8906264; e-mail: olaf-hering@gmx.de

Geschäftsempfehlungen

NEU: www.dienstleistung-aller-art.de
z.B. Büro/PC/Webservice, Hauswirtschafts-
und Handwerkerdienste. Auch Ihre
Dienstleistung ist gefragt! Kontakt: 0351/
31906805

LEMURIA-Laden
Bücher, Kristalle, Öle, Essenzen, Musik, Asha-
mah-Massage, Meditation, M. u. H. Heyer, Tol-
kewitzer Str. 6, 01277 DD, Tel.: 0351/3138653,
www.lemuria-dresden.de

Zeichenbüro
Sanierung geplant, Bestandsplan fehlt?
Erstellen, ändern, plotten, HLS + TGA mit
AutoCAD, schnell, preiswert, Tel. 0351/
8384509, www.geunther-scheibe.de

Buchhaltung
übernehmen Lohn- und Gehaltsabrechnung,
sowie lfd. Buchführung nach §6 StBerG,
Aufarbeitung von Rückständen und Service
vor Ort jederzeit möglich, PROSALDO, Tel/Fax
035205/72900

Zukunft!
Zukunftsorientiert arbeiten von zu Hause.
Vorstellung nach Terminvereinbarung Tel.
0351/4014923, Herr Jakob

Jetzt neu in Dresden
Dekorative Malerei - alle Anstriche und
Tapezierarbeiten - schnell u. preiswert ausge-
führt - mit Frühjahrsrabatt. Tel. 0351/4761435

Existenzgründung
Unternehmensberatung mit mehrjähriger
Berufserfahrung bietet Unterstützung/Hilfe
auf dem Weg in die Selbstständigkeit bei
Überbrückungsgeld, Ich-AG, Konzepterstellung,
Coaching, Lohnabrechnung, Auftragsuche,
Tel.: 0172-7952500

Finanzierung
Umschuldung und Neufinanzierung von
Immobilien ohne Eigenkapital, Anschluss-
finanzierung mit 3,9 % Zins garantiert. Hr.
Hübner 0172/7966460 / tlo.huebner@gmx.de

Gesundheit/Wellness

POWER OF PROTEIN
Formen Sie Ihren Körper! Pilotprojekt Test-
gruppe Deutschland - Ich suche noch 15 Per-
sonen. Christiane Fiohr, Tel. 0351/45409591

Arthroseschmerz
Ichiass, Osteoporose, Abnutzung, Neuro-
pathie. Schmerzfreiheit durch neues Heil-
verfahren möglich. Naturheilcenter Bay-
reuther Str. 29, 01187 DD, Tel. 0351/4796682

Wellness/Hamam

1. türkisches Bad von Dresden "Hamam zum kleinen Muck" - Wellness für jedermann, Massagen, Sauna, Vorbestellung erwünscht, Industriest. 63, Tel. 0351/84722622, 01129 Dresden

Lust auf Figur

Stressfreie Gewichtskontrolle! Dem Körper lebenswichtige Vitamine zuführen und den Spass am Essen erhalten. Tel.: 0351/2640695, www.koerper-wellness.com

Veränderung...

...kommt durch Bewegung...
Pilates, Ernährungsberatung, Massagen u.a. im "Haus lebeNlich" in Dresden. Tel. 0351/2105751 oder 0173/7369350

Chronisch krank

Gesundheitliche Probleme trotz med. Beh. Wir messen elektr./mag. Felder, Erdstrahlungen usw. im Wohnraum, am Arbeitsplatz, auf Grundstücken, auch Brunnensuche. Tel. 0176/20199643

Lust auf Figur

Gewichtskontrolle nach den neuesten Erkenntnissen der Ernährungswissenschaft. Jetzt auch in Deutschland. Kostenlose Beratung. Ines Starnuss, Tel. 03591-3189791, www.fit-vital-gesund.info

Massage zum Sonderpreis

Jeden Samstag in Uwe's Saunaparadies, Hallstätter Str. 12 in Laubegast von 16-22 Uhr. Vorbestellung unter Telefon: 0351/2596016 oder Handy: 0179/9828406 ab 16 Uhr. www.uwes-saunaparadies.de

Ernährungsberatung

Diätberat. ganzheitl. anhand Ihrer Konstitution und individuellen Situation, und Vorträge, Monika Lorenz, Birkenstr. 3, 01328 DD-Papp. Tel. 0351/ 2691346, www.monikalorenz.de

BALANCE & HARMONIE

Biokosmetikstudio für Sie und Ihn, Massagen mit biologischen Aromastoffen, Naturmagiepflege. Termine: Verena Lorenz, 01127 DD, Torgauer Str. 21, Tel. 8629816

BALANCE & HARMONIE

Hauptberuflichberatung - Ihre Haut streikt? Tipps für die optimale Pflege zu Hause. Ziel ist eine intakte Haut zum Wohlfühlen! Termine: Silke Eichhorn, 01127 DD, Torgauer Str. 21, Tel. 8473028

BALANCE & HARMONIE

Hausgemachte Bade- & Körperpflege aus natürlichen Ölen. Herstellung nach Ihren Duftvorlieben / gewünschter Wirkung. Geschenkkarten & Gutscheine. 01127 DD, Torgauer Str. 21, Tel. 8629816

Immobilien

Baugrundstücke

finden Sie unter www.bauplaetze.org! Wir suchen ständig Bauland und Makler, die 10.000 € je Grundstück zusätzlich verdienen wollen. 035055/63333, www.hoeber-haus.de

Massivhäuser

Sächsisches Familienunternehmen setzt auf Qualität und persönlichen Service! Fordern Sie unseren 108-Seiten Katalog an. Telefon: 035055/63333 oder www.hoeber-haus.de

Klotzsche - DHH -

verm. ab 06.05. schönes kl. Haus, ca. 85 m², zentral aber ruh. gel., Gartenanteil, alter Baumbestand, 3-ZL, 2 Bäder, 2 Toi., Kü. m. EBK, Abstellraum, alle ZL m. Fenster, Parkett od. Fliesen, tapeziert, Strukturputz, alles mod. u. neue Ausst., neue Garage, Tel. 0351/8900804, Miete o. NK + Garage: 750 EUR (VB)

Kleingarten in

Sparte Strießen - Marienberger Str., Massive Laube - Holzvorlaube, 160 m², guter Landzustand, zu verkaufen, Preis VH-Sache Tel. 4417122

Betriebskosten?

Für uns kein Buch mit sieben Siegeln. Wir erstellen Ihre BK-Abrechnung 2004 nach den von Ihnen gelieferten Daten. Hausverwaltung Thomas Lilienthal, Mansfelder Str. 62, 01309 Dresden, Tel.: 0351-3139889, Fax: 0351-3139887

Priv. Kinderbetreuung (seit 1999)

su. ab 9/05 ca. 120-150 qm Erdg., Kü., Bad, GWC, mit Gartennutzung, mgl. DD-Öst, spielhaus.dresden@tiscali.de

Wohnungen in

Dresden, Striesen, Tolkewitz, Radebeul, etc., teilweise Denkmalschutz, zur Eigennutzung und Kapitalanlage, KP: ab 108.000 €. Hr. Hübner, 0351-2029924 od. 0172/7986460

Heizkostenabrechnung!

Zuverlässig, anerkannt, zertifiziert. Wir erstellen Ihre Heizkostenabrechnung / Betriebskostenabrechnung u. lesen auch ab. Angebotserstellung unter 0351/8896466, Fax 0351/8896467, Fa. Objekt Struktur GmbH

Garten in Sparte

M.-Opitz-Str. 18, 256 m², Holzlaube mit Vorlaube - 16 m² zu verkaufen, Preis: VB, Tel.: 4957474 ab 19.00 Uhr, Herr Günther Kreyer

Büro in 01219

51 m² im EG, hell und ruhig, hochwertige Ausstattung, EBK, 255 EUR + NK + MwSt., Tel. 0172/7717206

Internet

Internetpräsenz

Webdesign/Shopsysteme/Datenbanken/Online-Marketing (google.de), Telefonnummer: 0351-4757500, www.falmet-medienagentur.de

Suchmaschine?

Wir bringen Ihre Internetpräsentation bei der Suchmaschine google.de auf die ersten Seiten. Telefonnummer: 0351-4757500, www.gorfi.de

Firmenpräsentation

Besuchen Sie www.OH-Shop.com - Sparen Sie Zeit, Geld und Nerven! Das Portal für Dresdner Firmen! Firma: IBIS, Bautzner Str. 75, 01099 Dresden, Ansprechp. Frau Werner, Tel.: 2137320, Homepage: www.ibis-dd.de

Möbel

Polstermöbel Lagerverkauf - Neuware bis 70 % günstiger, Chemnitz Str. 78, Tel. 0351/4793988, Mo-Fr 10-19 Uhr, Sa 10-14 Uhr

Von Otto Dix

Verkaufe den hölzernen und ledergepolsterten Sessel von Otto Dix. Es ist der Stuhl aus seinem damaligen Atelier in der Hochschule für bildende Künste Dresden. Preis: 6.000,00 EUR, Tel.: 2137325

Reisen

Tourismus + Kultur

Apartments - An der Frauenkirche / Semperoper-Karten / Busvermietung www.dresden-tourismus.de / Tel. 4381111

Familien-Urlaub in Wieda/Südharz

*** FEWO's, Gästezimmer, D/WC, Sonderpreise - Hausprospekt, Tel. 05586/452 - www.zurschance.de

Hahnenklee/ Oberharz

Gemütlich familiäre Pension, Mo - Fr ÜHP 111 EUR p.P. im DZ, auch Ferienwohnungen und -häuser, Wanderwochenangebote, Familie Ossowski, Telefon: 05325/2207, www.gasthof-sonnenschein.de

Rügenurlaub

Ortseebad Sellin, komfortable FeWo, 65 m², für 4 Personen, ab 29,00 €. 03528/417582, www.fewo-sellin.de

Singles - „Sie sucht Ihn“

Kennenlernetreff

für Singles ab 40! Single-Stammtisch, Kegelabend, Kino, Theater, Tagesfahrten und jede Menge Spaß! Mehr unter www.single-treff-dresden.de oder bei Rainer Locks, Tel. 0351/4415070. Es lohnt sich!

Singles

Nie mehr Single

Kennenlernen - locker, unkompliziert, stilvoll beim Brunch, Dinner, Bowling oder 7 auf einen Streich zum Speed Blind Date. Info 0351/6521701 / www.blind-date-dinner.de

Stellenmarkt

Vertriebsleiter

und Hausverkäufer für Massivhäuser gesucht. Hervorragendes Hausprogramm, 1A Qualität und Spitzenprovisionen. Info: 035055/63333 oder www.hoeber-haus.de

Geschäftsidee

Nehmen Sie Ihre Zukunft selbst in die Hand! Arbeiten von zu Hause für positiv motivierte Menschen. Tel.: 0351/2640695, www.berger-office.com

GESCHÄFTSIDEA

Konsequentes Arbeiten sichert den Erfolg Ihrer Zukunft. www.karriere-business.info

Suchen 24 -

www.suchen24.de - wir suchen Mitarbeiter im Außendienst deutschlandweit. Wir bieten faire und gute Bezahlung. Bewerbung unter Tel. 03445/752111, job@suchen24.de.

Suchen24

Wir suchen nebenberufliche Mitarbeiter ausschließlich für die Eingabe von Kundendaten in unsere Datenbank. Voraussetzung - eigener PC mit Internetanschluß. Bewerbung: 03445/752112, job@suchen24.de

Job + Perspektive

AFA AG sucht, f. Raum DD, MA f. kaufmänn. Bereiche, Beratung u. Vertrieb. Kurzbewg. AFA AG Hr. Brunner, Großenhainer Str. 167, 01129 Dresden

OHNE WENN UND ABER

Familienunternehmen im Unternehmensaufbau bietet berufsbegleitendes Zweitkommen. Info und Termine Fa. Rosenkranz 035205/73551.

Messebau!

Wir suchen für den Einsatz auf Messen und Events selbst. Dekorateur/Raumausstatter, Kulissenbauer, Maler und Werbetechniker mit Erfahrung und Werkzeug. Tel. 0351-3190291

FÜR UNTERNEHMER

der Weg zum Zweitjob oder in die neue Selbständigkeit. Beste Einarbeitung. Tel. 0351-3129481, www.aloe-med.com/graeft

Katalog - Zusteller gesucht!

Wir suchen zuverlässige Katalog-Zusteller mit eigenem PKW für die PLZ-Gebiete (01... und 02...). Bei Interesse unter Hotline (0180) 55480460, Hotfax (0180)55480461, SBR ServiceBüro Ritscher

Biete HJ+NJ

suche ehrliche und zuverl. MA für unser junges und dynamisches Team im Finanz- und Immobilienbereich, HB+NB mgl. kein AD, Info bei Fa. AFD Frau Böhmer 0351/6524882

Marketing-MA

Wir suchen einen Projektleiter Marketing für ein Webprodukt, www.OH-Shop.com. Marketingaktionen, Telefonmarketing und Außendienst sollten geläufig sein. Firma: IBIS, Bautzner Str. 75, 01099 Dresden, Ansprechp. Frau Werner, Tel.: 2137320, Homepage: www.ibis-dd.de

Marketing-Firma

sucht Vertriebskräfte, Haupt-/Nebenberuflich für Verbrauchermärkte, Einsatzt. gewährt, Entwicklungsmögl. vorhanden, Termine ab 17 Uhr 01621091947 o. atp.gbr@gmx.de

Stellengesuch

Großhandelskauffrau, Befestigung, Montage, 20. J., sucht dringend Anstellung in Büro, Handel, Vertrieb, keine Vers., FdL, bin Teamfähig, flexibel. Chiffre: 0701

Finanziellen Engpass beseitigen!

Zweitelinkommen durch Kundennetzwerk. Selbstbestellbar. Internet vorteilhaft. Nanobeschichtungen Voigt, Tel.: 035455/3513, Mobil: 01785947424

DRESDNER BAUMDIENST



Der Baum ist Schattenspende, Staubbinder, Lärmreduzierer, Sauerstoffspender, Grundstückswert erhöhend und er war eigentlich immer da. Bäume wachsen jedoch höher, leben länger und werden gewaltiger als irgendein anderes Lebewesen.

Schnittmaßnahmen sowie Fällungen zur Erhaltung der Verkehrssicherheit bei Bäumen unterliegen keiner Fäll- und Schnittzeitbegrenzung, da Sie als Eigentümer ganzjährig für Schäden gegenüber von Dritten haften.

Wir bieten an:

Kontrolle auf Bruch- und Standsicherheit und notwendige Pflegemaßnahmen

Wie:

1. Kronenschnittarbeiten (Totholzentfernung, Kronenpflege, Kronenreduzierung)
2. Kronensicherungen (Statikeinbauelemente zur Ruhigstellung von möglichen Stützpunkten)
3. Baumfällung mit möglicher Ersatzpflanzung
4. Schutz von Bäumen im Zeitraum notwendiger Baumaßnahmen

Uns stehen Hubarbeitsbühnen bis 26 m Arbeitshöhe, 18 m seitliche Reichweite allradgetrieben zur Verfügung.

Schwer zugängliche Baumstandorte, die auch unter Einsatz von Spezialhubarbeitsbühnentechnik nicht erreichbar sind, werden von uns mittels anerkannter Doppelseilklettertechnik gepflegt oder gefällt.

Merke: Baumschnittzeit ist Frühjahr/Sommer!



Arbeiten auf engstem Raum in Fahrzeugbreite möglich 2,58 m

Stufenfräsarbeiten – die Alternative zum Roden

- sauberes Arbeiten auf engstem Raum
- geringe Kosten
- kaum Abfuhr
- keine Deponiegebühren

Sie erreichen uns unter:

Dresdner Baumdienst

Inh.: Anita Grau (e.Kfr.)

Rossendorfer Str. 6

01328 Dresden, OT Schullwitz

Telefon: (03 51) 2 61 81 97

Telefax: (03 51) 2 61 81 91

Funk: (01 71) 8 08 75 16

www.dresdner-baumdienst.de

email: grau@dresdner-baumdienst.de

eVergabe ist ~~kompliziert.~~

jetzt!



Ausschreibungen nach VOB und VOL laufen jetzt einfach elektronisch.

Der Freistaat Sachsen ist das erste Bundesland in dem alle öffentlichen Verwaltungen und alle Firmen teilnehmen können. Sprechen Sie mit uns. Telefon: (0351) 4203-204, www.vergabe-abc.de



**Sächsischer
Ausschreibungsdienst**